

Das Infoblatt für den südlichen Landkreis Regen

Schaufenster

Kirchberg i. Wald, Kirchdorf i. Wald, Rinchnach und Bischofsmais

kostenlose Verteilung

jeden Monat neu

14. Jahrgang

Juli 2025

Nr. 07

49. Gotthardfest in den Startlöchern



Der Countdown läuft: vom 4. bis 7. Juli laden die drei ausrichtenden Vereine SV Kirchberg, Trachtenverein Kirchberg und die FFW Kirchberg zum traditionellen Gotthardfest ein. Die Planungen hierfür sind weit fortgeschritten, sind doch die ersten Absprachen bereits im September des Vorjahres getroffen worden. Ein wichtiger Termin bei den Festvorbereitungen stand am 28. Mai auf dem Programm: Brauereibesitzer Sepp Falter lud zur traditionellen Bierprobe ins Vereinsheim des SV Kirchberg ein. Festpräsident Christian Bauer konnte zahlreiche Vertreter der drei ausrichtenden Vereine sowie Mitglieder von SLC, SKV und dem Gartenbauverein begrüßen. Ein herzliches

Grüß Gott galt auch Bürgermeister Robert Muhr, einer Vielzahl an Gemeinderäten sowie den Ehrengästen Sepp Falter, Sigi Oswald sen. und Sigi Oswald jun. Ein bayerisches Buffet ließ keine Wünsche offen und so ist es nicht verwunderlich, dass so manch einer erst sehr spät den Heimweg angetreten hat.

Auch in diesem Jahr gilt: am Freitag beim Tag der Vereine werden im Festzelt Plätze freigehalten, die nicht reservierbar sind. Somit können auch Kurzentschlossene ohne vorherige Reservierung den Festauftritt mit uns feiern. Wir freuen uns darauf, zahlreiche Bürgerinnen und Bürger aus nah und fern bei uns auf dem Gotthardfest vom 04. bis 07. Juli begrüßen zu dürfen!

Auf einen Blick Die wichtigsten Telefonnummern und Öffnungszeiten

Die aktuell öffentlich zugänglichen **AED** hängen am **Feuerwehrhaus Kirchberg i. Wald** und am **Dorfkulturhaus Untermittendorf**

<p style="text-align: center;">Notrufe</p> <p>Ärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117 Rettungsdienst /Feuerwehr 112 Polizei 110 Wasser- und Kanalversorgung an den Wochenenden 09927/9400-38</p>	<p style="text-align: center;">St. Gotthard Apotheke, Kirchberg i.W.</p> <p>Pointweg 4, Tel: 09927/1639, Fax:09927/8150 Mobil: 0170/8938820 E-Mail: info@apothekekirchberg.de Öffnungszeiten: Mo. - Do. 8 – 12:30 u. 14 – 18:30 Uhr Fr. 8 – 12:30 u. 14 – 18:00 Uhr Sa. 8 – 12:00 Uhr</p>
<p style="text-align: center;">Zahnärzte</p> <p>Dr. Schraml Sprechzeiten: Montag-Freitag 08:00 – 12:00 Uhr Montag 15:30 – 19:30 Uhr Dienstag-Mittwoch 14:00 – 18:00 Uhr Freitagnachmittag nach Vereinbarung Ahornstr. 2, 94259 Kirchberg im Wald, Tel: 09927/903710</p> <p>Bayerwaldzahn MVZ Bischofsmais Sprechzeiten: Montag 08:00 – 12:00 Uhr Dienstag-Freitag 08:00 - 12:30 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr Fahrnbacher Str. 1, 94253 Bischofsmais, Tel: 09920 1313</p>	<p style="text-align: center;">Gemeinde Kirchberg i. Wald</p> <p>Tel: 09927/94000 Kostenlose Kirchberg – App! Fax: 09927/1043 <u>Öffnungszeiten:</u> Montag – Freitag 8:30 Uhr – 12:00 Uhr Mo, Di, Do 13:30 – 16:00 Uhr E-Mail: poststelle@kirchberg.landkreis-regen.de</p>
<p>Allgemeinärzte <u>Gemeinschaftspraxis im Bayerwald- Standort Kirchberg</u> Am Alten Sportplatz 3, Tel: 09927/441 <u>Sprechzeiten:</u> Mo. 8:00 - 12:00 Uhr u. 17:00 - 19:00 Uhr Di. – Do. 8:00 - 12:00 Uhr u. 16:00 - 18:00 Uhr Fr. 8:00 - 12:00 Uhr u. 12:00 - 13:00 Uhr* *nur nach Vereinbarung</p>	<p style="text-align: center;">Recyclinghof</p> <p>Tel. 09927/1428, Hackenfeld 2a <u>Öffnungszeiten:</u> https://www.awg.de/abfallentsorgung/alle-anlagen-oeffnungszeiten/</p>
<p><u>Gemeinschaftspraxis Kirchberg, Potzner/Schüren</u> Ferdinand-Neumaier-Str. 6 Tel: 09927/1616, Fax: 09927/9506496, E-Mail: info@gemeinschafts-praxis-kirchberg.de <u>Sprechzeiten:</u> vormittags: Mo-Fr 08:00 bis 12:00 Uhr nachmittags: Mo 17:00 bis 19:00 Uhr Di, Do 16:00 bis 18:00 Uhr Fr 16:00 bis 17:00 Uhr Die Ärzte führen persönliche Hausbesuche durch</p>	<p style="text-align: center;">Eltern-Kind-Gruppe</p> <p>Infos bei: Susanne Heidecker: 0151/40364903 Katharina Weber: 0170/2779565 Manuela Sedlmeier: 0170/6716480 www.eltern-kind-gruppe-kirchbergimwald.hpage.com</p>
<p style="text-align: center;">Kath. Pfarramt</p> <p><u>Öffnungszeiten im Pfarrbüro Kirchberg sind:</u> Montag 14:00 – 17:00 Uhr Dienstag 9:00 – 12:00 Uhr Donnerstag 9:00 – 12:00 Uhr Freitag 13:00 – 16:00 Uhr Amthofplatz 4, Tel: 09927/353</p> <p><u>Öffnungszeiten im Pfarrbüro Bischofsmais sind:</u> Dienstag 13:00 – 16:00 Uhr Freitag 8:00 – 11:00 Uhr Kirchplatz 5, Tel: 09920/339</p>	<p style="text-align: center;">Paketshop DHL</p> <p>Raindorfer Str. 20, Tel: 09927/950818 <u>Öffnungszeiten:</u> Montag-Freitag 8:30 - 12:30 Uhr u. 13:30 - 18:00 Uhr Samstag 8:00 - 13:00 Uhr</p>
<p style="text-align: center;">Paketshop Hermes</p> <p>Raindorfer Str. 14, Tel: 09927/1714 <u>Öffnungszeiten:</u> Montag – Freitag 8:00 - 12:15 Uhr u. 14:00 - 18:00 Uhr Samstag 8:00 - 12:30 Uhr</p>	<p style="text-align: center;">Paketshop GLS</p> <p>Raindorfer Str. 14, Tel: 09927/903167 <u>Öffnungszeiten:</u> Dienstag-Freitag 8:00 - 12:00 Uhr u. 13:00 - 17:00 Uhr Samstag 8:00 -12:00 Uhr</p>
<p style="text-align: center;">Rufbus</p> <p>Tel: 09921/9499964 Montag- Sonntag 6:30 – 21:00 Uhr www.aberland-verkehr.de/rufbus</p>	

49.

Gotthardfest

Kirchberg i. Wald

Freitag, 04. Juli

Tag der Vereine, Feriengäste
und der Jugend

- 18.00 Uhr Standkonzert
mit der »Kirchberger Blasmusik«
- 18.45 Uhr Auszug in's Festzelt mit allen Vereinen und
dem Festwagen der Privatbrauerei Falter
Anschließend Bieranstich durch den
1. Bürgermeister Robert Muhr
Festzeltbetrieb und Abendprogramm
mit der Band »Bayernrocker«.

Samstag, 05. Juli

Tag des Sports

- 12.30 Uhr: **Start des 21. Kirchberger Kirwalaufes**
im Anschluss: **8. Falter-Staffel-Lauf** (3er Staffel) für
jedermann
- 16.00 Uhr **Siegerehrung im Festzelt**
- 19.00 Uhr Festzeltbetrieb und Stimmungsabend
mit der Partyband »Power«

Sonntag, 06. Juli

Kirchweihsonntag

**Kirchweihfest und 168. Jahrtag des Soldaten- u.
Kriegervereins Kirchberg i. Wald und den örtlichen Vereinen**

- 09.30 Uhr **Kirchenzug**
- 10.00 Uhr **Festgottesdienst**
Anschließend Gefallenenehrung am Ehrenmal
Abmarsch der Vereine zum Festzelt mit
Zeltbetrieb und Mittagstisch -
Nachmittag allgemeiner Festrummel
für Jung und Alt mit der »Kirchberger Blasmusik«
Kirchweihfest rund um den Festplatz

Montag, 07. Juli

Nachmittag der Kinder und Senioren

- 15.00 Uhr Seniorenbewirtung für alle Gemeindebürger
ab 65 Jahren im Festzelt durch
die Gemeinde Kirchberg i. Wald

Kindernachmittag auf dem Festplatz
zu ermäßigten Preisen

Abend der Betriebe, Behörden und
der guten Nachbarschaft

- 19.00 Uhr Festbetrieb mit der Partyband
»RotzFrech«

An allen Festtagen ist der Eintritt frei!

- Ausweiskontrollen durch den Sicherheitsdienst
- Kein Alkoholausschank an Jugendliche unter 16 Jahren.

Tischreservierungen ab 20.06. möglich unter:

www.gotthardfest.de

reservierung@gotthardfest.de

www.facebook.com/Gotthardfest



04.07. - 07.07.

Grußwort des Schirmherrn



Liebe Festbesucherinnen und Festbesucher, Liebe Gäste aus Nah und Fern,

voller Vorfreude blicken wir auf vier unterhaltsame und abwechslungsreiche Tage beim 49. Gotthardfest in Kirchberg i. Wald.

Die Festgemeinschaft, bestehend aus der Freiwilligen Feuerwehr Kirchberg, dem SV Kirchberg und dem Trachtenverein Gotthardsbergler, hat wieder viele Arbeitsstunden in

die Vorbereitung und Durchführung unseres beliebten Heimatfestes investiert. An dieser Stelle möchte ich bereits vorab meinen großen Dank an die vielen ehrenamtlichen Helfer zum Ausdruck bringen, die zum Gelingen des Festes beitragen.

So können sich alle Festbesucher auf eine bunt gemischte Unterhaltung mit Vergnügungspark, einer hochkarätigen Musikauswahl, kulinarischen Festschmankerln und natürlich dem süffigem Festbier der Privatbrauerei Falter aus Reggen freuen.

Ein umfangreiches Rahmenprogramm rundet das Fest ab:

- ▶ Standkonzert und Festeinzug
- ▶ Kirchberger Kirwa-Lauf und Falter-Staffel-Lauf des SLC Kirchberg
- ▶ Kirchweih und Jahrtag des Soldaten- und Kriegerverein Kirchberg
- ▶ Kinder- und Seniorennachmittag
- ▶ Festausklang mit dem Abend der Betriebe, Behörden und der guten Nachbarschaft.

Die einheimische Bevölkerung, Betriebe und Vereine darf ich aufrufen, ihre Verbundenheit mit dem Gotthardfest durch zahlreichen Besuch zu unterstreichen. Lassen Sie sich in Stimmung bringen. Ein Besuch ist das Gotthardfest allemal wert und wir freuen uns auf Sie als Gäste.

Als Zeichen der Wertschätzung für die Festveranstalter mit Festpräsident Christian Bauer an der Spitze bitte ich die Hausbesitzer, ihre Häuser festlich zu schmücken.

Den drei beteiligten Vereinen sowie den Schaustellern und Fieranten wünsche ich den erhofften Erfolg sowie unserem Gotthardfest 2025 einen erfolgreichen, harmonischen und reibungslosen Verlauf.

Ihnen allen ein herzliches Willkommen sowie schöne und angenehme Stunden auf dem Kirchberger Festplatz.

Robert Muhr

1. Bürgermeister und Schirmherr

Grußworte des 1. Vorsitzenden Gotthardfest 2025



Liebe Festbesucherinnen und Festbesucher,

endlich ist es wieder soweit – **Kirchberg im Wald feiert!** Die Festgemeinschaft heißt Sie alle ganz herzlich willkommen zum **49. Gotthardfest**, das vom **4. bis 7. Juli 2025** mit vielen Höhepunkten, Musik und guter Laune wieder gefeiert wird.

Der Startschuss fällt traditionell mit dem **Standkonzert der Kirchberger Blasmusik** am Amthofplatz – ein musikalisches Schmankerl zum Auftakt! Von dort geht's gemeinsam,

begleitet vom prächtigen **Pferdegesspann der Brauerei Falter**, im festlichen Auszug zum Bierzelt.

Dort zapft unser Bürgermeister **Robert Muhr** das erste Fass **süffiges Falter Festbier** an – und dann heißt's: **O'zapft is und auf geht's!** Mit fetziger Musik, kühlen Getränken und bester Stimmung wird das Zelt zum Mittelpunkt des Feiergeschehens.

Ob beim Bummeln über die Kirwa, beim traditionellen **Kirwalauf**, im bunten **Vergnügungspark** oder einfach bei einem gemütlichen Ratsch im Bierzelt – **für jeden ist etwas dabei!**

Am **Festsonntag** begleiten unsere Musiker von der **Kirchberger Blasmusik** den **Soldaten- und Kriegerverein** wie jedes Jahr mit zünftiger Musik durch seinen **168. Jahrtag** – ein festlicher Moment mit großer Bedeutung.

Der **Montag** gehört dann den **Kleinen und den Junggebliebenen**: Beim **Kindertag** und dem gemütlichen **Nachmittag für unsere Senioren** klingt das Fest langsam aus, bevor wir am Abend noch einmal richtig Gas geben – dann begrüßen wir unsere **Betriebe, Behörden und Nachbargemeinden** zu einem stimmungsvollen Ausklang im Bierzelt.

Ich wünsche Ihnen allen unvergessliche, fröhliche und friedliche Stunden bei uns in **Kirchberg im Wald** – genießen Sie das **Gotthardfest 2025** in vollen Zügen!

Mit herzlichen Grüßen

Christian Bauer

Vorsitzender der Festgemeinschaft

www.edeka-oswald.de

Deggendorf Kirchberg

Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates Kirchberg i. Wald

Tag und Ort: 29.04.2025 in Kirchberg i. Wald –
Sitzungssaal des Rathauses

Nr. und Abstimmungs-Gegenstand der Beratung und Beschlussergebnis (mit / gegen Stimmen)

Nr. 1 Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Gemeinderatssitzung vom 02.04.2025

14/0 Der Gemeinderat genehmigt die Niederschrift über die öffentliche Gemeinderatssitzung vom 02.04.2025, welche den Gemeinderatsmitgliedern mit der Sitzungsladung zugegangen ist.

Nr. 2 Bauleitplanung; Antrag auf Änderung des Bebauungsplanes „Auäcker“

Bauamtsleiter Fischer erläutert den Antrag einer Grundstückseigentümerin im Bereich des Bebauungsplanes Auäcker, welche ihr Wohngebäude um 1 Etage auf 3 Vollgeschosse aufstücken wolle. Der Bebauungsplan weise hier nur 2 Vollgeschosse aus. Da hier die Grundzüge der Planung betroffen seien, werde die Änderung des Bebauungsplanes erforderlich.

Allgemein wird darauf verwiesen, dass der Trend zu mehrgeschossigem Bauen politisch gewollt sei und künftig vermutlich öfter vorkommen werde. Bauland stehe nicht unbegrenzt zur Verfügung, so dass in Zukunft vermehrt mit höheren Bauvorhaben zu rechnen sei.

Dadurch könne einer Abwanderung von Familien entgegengewirkt werden. Ein ähnlicher Sachverhalt wurde in der Gemeinde bereits positiv entschieden. Die Entwurfszeichnungen des Bauvorhabens werden anschließend aufgezeigt.

12/2 Der Gemeinderat beschließt, den Bebauungsplan Auäcker zu ändern und damit eine Bebauung mit 3 Vollgeschossen zu ermöglichen.

Nr. 3 Errichtung einer Wertstoffstation im Bereich des Sportgeländes

Der Schriftführer erläutert die Anfrage des Tennisclub Kirchberg i. Wald auf Errichtung einer Wertstoffstation im Bereich des Sportgeländes. Der Sachverhalt sei vorab mit der AWG-ZAW Donau-Wald geprüft worden, welche eine weitere Wertstoffstation befürworten würde. Der mögliche Standort wird aufgezeigt, das Für und Wider einer neuen Wertstoffstation wird kontrovers diskutiert.

1/13 Der Antrag auf Errichtung einer weiteren Wertstoffstation im Bereich des Sportgeländes wird vom Gemeinderat abgelehnt.

Nr. 4 Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2025; Bekanntgabe der Stellungnahme der Kommunalaufsicht im Landratsamt Regen

Verwiesen wird auf das mit den Sitzungsunterlagen zugegangene Schreiben des Landratsamtes Regen/Kommunalaufsicht vom 22.04.2025.

Kämmerer Gigl erläutert die Stellungnahme der Kommunalaufsicht und betont, dass diese positiver ausgefallen sei als erwartet.

Das Ergebnis der bereinigten Zuführung im Verhältnis zum bereinigten Ergebnis im Verwaltungshaushalt stelle sich in diesem Jahr zufriedenstellend dar, weswegen die Kommunalaufsicht die dauernde Leistungsfähigkeit der Gemeinde Kirchberg i. Wald als gegeben betrachtet, wenngleich größere Spielräume nicht vorhanden seien. Im Hinblick auf das Investitionsprogramm wird darauf hingewiesen, dass die Pflichtaufgaben der Gemeinde vorangestellt werden müssen. Freiwillige Aufgaben sind auf ihre Notwendigkeit zu prüfen.

Kreditaufnahmen für Investitionen bzw. Investitionsförderungsmaßnahmen wurden im Gemeindehaushalt in Höhe von 2.247.000 € festgesetzt. Hierfür entfällt gemäß Art. 71 Abs. 3

REIFEN FINK
Meisterbetrieb

- Reifenservice
- Kfz-Reparaturen
- Zubehör
- Klima- und Autoglasservice
- Jeden Donnerstag HU / AU für alle Fahrzeuge
- Abschlepp- und Bergedienst

Reifen Fink GmbH
Schönberger Str. 11-12A | 94169 Solla / Thurmansbang
Tel. (0 8554) 25 68 | Fax (0 8554) 29 99
e-Mail: reifen-fink@t-online.de | Internet: www.reifen-fink.de

Logo: TÜV SÜD

GO als nicht beanspruchte Kreditermächtigung des Haushaltsjahres 2024 eine neuerliche rechtsaufsichtliche Genehmigung im Rahmen der diesjährigen Haushaltssatzung.

Der Haushaltsplan 2025 enthält einen genehmigungspflichtigen Bestandteil:

- die Haushaltsplanung enthält Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 4.141.400 € zu Lasten der Jahre 2026, 2027 und 2028. Eine Genehmigung ist für diese Verpflichtungsermächtigungen erforderlich, da in den Jahren, zu deren Lasten sie vorgesehen sind, Kreditaufnahmen geplant sind (2026 und 2027 - Art. 67 Abs. 4 GO).

Folgende Auflagen bzw. Hinweise sind mit der rechtsaufsichtlichen Genehmigung verbunden:

- Die rechtsaufsichtliche Würdigung über die Prüfung der Haushaltssatzung mit Haushaltsplan 2025 ist dem Gemeinderat vollinhaltlich zur Kenntnis zu geben.
- Zur Information über die Weiterentwicklung der Gesamtfinananzlage der Gemeinde Kirchberg i. Wald ist dem Landrat samt der Entwurf des Haushalts für das Haushaltsjahr 2026 mit Finanzplanung bis spätestens 30.04.2026 vorzulegen.

14/0 Der Gemeinderat nimmt die Stellungnahme der Kommunalaufsicht des Landratsamtes Regen zur Haushaltssatzung 2025 vollinhaltlich zur Kenntnis und stimmt den darin enthaltenen Ausführungen zu.

Nr. 5 Sanierung des Amthof-Komplex; Durchführungsbeschluss

Verwiesen wird auf die mit den Sitzungsunterlagen zugegangenen Informationen. Der Vorsitzende betont, dass zwischenzeitlich die Fördereinschätzung der Regierung von Niederbayern zur Sanierung des Amthof-Komplexes eingegangen sei. Ergänzend zur Vorstellung der Machbarkeitsstudie durch das Planungsbüro ppp sei das Vorhaben nun auch hinsichtlich der Errichtung einer Pächterwohnung grundsätzlich förderfähig, wobei sich der Anbau incl. der Pächterwohnung auf eine Bruttosumme in Höhe von geschätzt 2.416.473,88 € belaufe. Die geschätzten Sanierungskosten des Bestandsgebäudes belaufen sich auf 5.059.776,03 € brutto. Somit betragen die geschätzten Gesamtinvestitionskosten für die festgelegte Variante „Amthof+“ rd. 7.476.250 € brutto.

Die förderfähigen (anererkennungsfähigen) Kosten im Rahmen der Städtebauförderung wurden ermittelt und mit einer Höhe von 6.405.200 € festgesetzt.

Die Differenz zu den Gesamtinvestitionskosten ergibt sich aus der Einberechnung von möglichen Einnahmen (aus Vermietung und Verpachtung über einen Zeitraum von 25 Jahren sowie nicht anererkennungsfähigen Kosten für bewegliche Ausstattung und eine evtl. mögliche Überschreitung der Nebenkostenpauschalen).

Die Förderquote wird mindestens 60 % betragen, wobei auch Förderquoten bis zu 80 % bzw. 90 % möglich wären, diese jedoch von der Verfügbarkeit von Sonderfördermitteln zum Zeitpunkt der Bewilligung abhängig seien (Förderinitiativen „Innen statt Außen“ bzw. „Struktur- und Härtefonds“). Derzeit stelle sich die Förderkulisse laut den Gesprächen mit der Regierung von Niederbayern noch gut dar.

Beispielberechnungen der zu erwartenden Förderung / Eigenanteil der Gemeinde:

Förderquote	60%	70%	80%	90%
Förderung	3.843.120 €	4.483.640 €	5.124.160 €	5.764.680 €
Gemeindeanteil	3.633.130 €	2.992.610 €	2.352.090 €	1.711.570 €

Gemäß Rückfrage aus dem Gemeinderat sind weitere Kosten,

z. B. für den Bau der Parkplätze, noch nicht in den Sanierungskosten enthalten und entsprechend gesondert zu beantragen.

15/0 Der Gemeinderat beschließt, die Sanierung des Amthof-Komplexes zu den vorge-nannten Konditionen durchzuführen. Der Vorsitzende und die Verwaltung werden beauftragt, die weiteren Schritte zeitnah einzuleiten.

Nr. 6 Neubau einer Halle als Unterstellplatz für die FFW Kirchberg i. Wald

Verwiesen wird auf den Gemeinderatsbeschluss vom 12.03.2025 Nr. 4.

Der Vorsitzende erläutert die mit den Sitzungsunterlagen übermittelten Informationen. Demnach wurde der Gemeinde im Jahre 2022 vom Landkreis Regen auf unbestimmte Zeit ein staatseigenes Feuerwehr- und Katastropheneinsatzfahrzeug „GW-L2“ als Versorgungs-Lkw Notstrom überlassen. Das Fahrzeug sei bereits im Einsatz, voraussichtlich noch im Jahr 2025 wird der mobile Stromerzeuger auf Anhänger mit Lichtmast sowie dessen Beladung geliefert. Der Wert hierfür wird mit rd. 500.000 € beziffert.

Da das Gerätehaus bereits komplett belegt sei, werde der Bau einer Unterstellhalle erforderlich. Alternative Standorte im Gewerbegebiet seien aus Sicht der Kreisbrandinspektion nicht

zielführend, sondern aus einsatztaktischen Gründen im näheren Umfeld des Gerätehauses einzuplanen. Grundsätzlich bestehe die Möglichkeit, für den Bau der Unterstellhalle Fördermittel zu beantragen. Eine entsprechende Prüfung habe jedoch ergeben, dass ein Bau ohne Förderung wesentlich kostengünstiger möglich ist, da hier keine zusätzlichen Kosten für eine größere Halle/Technik/Ölabscheider/Planung usw. anfallen. Als Standort komme somit nur eine Teilfläche des Parkplatzes FINr. 375/1 der Gemarkung Kirchberg i. Wald in Frage. Die erforderlichen 21 Stellplätze könnten nach wie vor nachgewiesen werden, da für den Bau der Halle nur 4 Parkplätze überbaut werden müssten. Die Kostenschätzung für den geplanten Neubau stelle sich folgendermaßen dar:

Erdarbeiten, Betonarbeiten, Pflasterarbeiten:	47.000 € brutto
Zimmererarbeiten	67.000 € brutto
Elektroarbeiten (Materialkosten)	10.000 € brutto
Gesamtkosten	124.000 € brutto
./ Eigenbeteiligung der FFW Kirchberg	20.000 €
./ Eigenleistung der FFW Kirchberg	15.000 €
Verbleibender Kostenanteil der Gemeinde	89.000 €.

Die Gemeinde erhält eine jährliche Unterstellpauschale in Höhe von 1.500 €, mit der anfallende Unterhalts- und Reparaturkosten, Stromkosten, usw. zu decken sind.

13/2 Der Gemeinderat beschließt, die Unterstellhalle der FFW Kirchberg i. Wald für den mobilen Stromerzeuger auf Anhänger und dessen Beladung ohne Inanspruchnahme von Fördermitteln zu errichten und stimmt der vorgestellten Eingabeplanung auf der FINr. 375/1-Tfl. der Gemarkung Kirchberg i. Wald zu.

Nr.7 Antrag der FFW Kirchberg i. Wald auf Ersatzbeschaffung eines Mehrzweckfahrzeuges

Verwiesen wird auf den Gemeinderatsbeschluss vom 07.02.2024 Nr. 3.

Der Vorsitzende erläutert den Antrag der FFW Kirchberg i. Wald auf Fahrzeugersatzbeschaffung eines Mehrzweckfahr-

zeuges (MZF). Das derzeitige MZF, Baujahr 2009, steht mittlerweile seit 16 Jahren im Dienst der Feuerwehr und weist durch das fortgeschrittene Alter bereits diverse Mängel auf. In Hinblick auf dessen Einsatz als taktisches Führungsfahrzeug sei es technisch überaltert.

Die geplanten Kosten werden folgendermaßen aufgezeigt:

Gesamtkosten ca.	165.000 €
./ . Zuschuss Freistaat Bayern	23.400 €
./ . Zuschuss Feuerwehrverein	15.000 €
= Gemeindeanteil	126.600 €

Kämmerer Gigl betont, dass das Fahrzeug bereits im Finanzplan enthalten sei (Planung 2025, Vergabe 2026, Lieferung 2027). Das alte MZF werde üblicherweise im Rahmen einer Zollauktion höchstbietend veräußert.

13/2 Der Gemeinderat beschließt die Beschaffung eines Mehrzweckfahrzeuges für die FFw Kirchberg i. Wald.

Nr. 8 Örtliche Rechnungsprüfung des Haushaltsjahres 2022

a) Bericht der örtlichen Rechnungsprüfung des Haushaltsjahres 2022

Gemeinderatsmitglied Oswald, welche den Vorsitz im Rechnungsprüfungsausschuss führt, erläutert den Prüfungsbericht 2022, wobei die getroffenen Feststellungen folgendermaßen abgearbeitet werden:

- Schulterrasse;
 - Anfall von Planungs- und Ausschreibungskosten, anschließend keine Verwirklichung der Maßnahme, sondern Reparatur schadhafter Stellen. Laut Besichtigung vor Ort ist eine Sanierung der Terrasse dringend erforderlich. Eine Besichtigung durch den Bauausschuss sowie anschließend Behandlung im Gemeinderat solle zeitnah erfolgen.
- Schülerbeförderung;
 - Keine Feststellungen.
- Heizkesseltausch an der Schule;

Beantrage Gesamtkosten	364.000 €
Förderfähige Kosten	272.000 €
Förderung	244.800 € (Programm KIP-Schule – 90 %)

 - Die tatsächlichen Kosten blieben innerhalb der Kostenschätzung, Anwaltskosten im Zuge eines Streitverfahrens übernahm die Rechtsschutzversicherung.
 - Entsprechende Beschlüsse des Gemeinderates liegen vor, Nachbesprechung mit der Verwaltung wurde durchgeführt.
- Loipenspurgerät;
 - Reparaturangebot in Höhe von rd. 30.000 € wurde auf das Nötigste reduziert,
 - Betrieb ehrenamtlich durch den SLC Kirchberg i. Wald.
 - Keine Beanstandungen.

Der Gemeinderat nimmt den Bericht des Rechnungsprüfungsausschusses zur Prüfung des Haushaltsjahres 2022 zur Kenntnis.

b) Feststellung der Jahresrechnung 2022 gem. Art. 102 Abs. 3 GO

Kämmerer Gigl erläutert das bereinigte Rechnungsergebnis des Haushaltsjahres 2022 in den Einnahmen und Ausgaben wie Folgt:

Verwaltungshaushalt	10.427.843,30 €
Vermögenshaushalt	5.754.923,33 €
Gesamthaushalt	16.182.766,63 €
Zuführung zum Vermögenshaushalt	2.255.530,07 €
Überschuss nach § 79 Abs. 3 Satz 2 KommHV	1.457.706,29 €

15/0 Der Gemeinderat beschließt, die Jahresrechnung 2022 gemäß Art. 102 Abs. 3 GO mit den genannten Rechnungsergebnissen



**MITSUBISHI
MOTORS**



OUTLANDER
Mitsubishi Next Level

**Outlander
Intro Edition 50.990 €¹**

Outlander Plug-in Hybrid Intro Edition 4WD 2.4 100 kW (136 PS), Elektromotoren vorn 85 kW (116 PS)/hinten 100 kW (136 PS), Systemleistung 225 kW (306 PS) Energieverbrauch 23,5 kWh/100 km Strom & 0,8 l/100 km Benzin; CO₂-Emission 19 g/km; CO₂-Klasse B; gewichtet kombinierte Werte. Bei entladener Batterie: Energieverbrauch 7,3 l/100 km Benzin; CO₂-Klasse F; kombinierte Werte. Elektrische Reichweite (EAER) 83 km.**

1 | Unser Hauspreis Outlander Plug-in Hybrid Intro Edition, solange Vorrat reicht. **Die nach PKW-EnVKV angegebenen offiziellen Werte zu Verbrauch und CO₂-Emission sowie ggf. Angaben zur Reichweite wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren WLTP ermittelt. Weitere Infos unter mitsubishi-motors.de



**Autohaus
GRASSINGER**

Autohaus Grassinger GmbH
Hofbauer Straße 5
94209 Regen
Telefon 09921/94290
www.mitsubishi.autohaus-grassinger.de

Der genaue Wortlaut der Jahresrechnung 2022 ergibt sich aus dem Formblatt, welches dieser Niederschrift als Bestandteil dieses Beschlusses angefügt sind (Anlage 1).

c) Entlastungsbeschluss für das Haushaltsjahr 2022

Im Anschluss an die Vorstellung des Berichtes über die örtliche Kassen- und Rechnungsprüfung des Haushaltsjahres 2022 sowie der Feststellung der Jahresrechnung berät der Gemeinderat über die Entlastung der Jahresrechnung. Kämmerer Gigl erläutert, dass auf Grund der zum 01.08.2004 in Kraft getretenen Änderung der Gemeindeordnung die Jahresrechnung bereits vor der überörtlichen Prüfung, aber nach Durchführung der örtlichen Prüfung und Aufklärung etwaiger Unstimmigkeiten festgestellt und auch hierzu die Entlastung erteilt werden könne.

14/0 Der Gemeinderat beschließt, die Entlastung zur Jahresrechnung 2022 gemäß Art. 102 Abs. 3 GO zu erteilen. Der genaue Wortlaut der Entlastung ergibt sich aus dem Formblatt, welches dieser Sitzungsniederschrift als Bestandteil dieses Beschlusses angefügt ist (Anlage 2).

1. Bürgermeister Muhr nimmt wegen persönlicher Beteiligung an der Beratung und Abstimmung nicht teil.

Nr. 9 Sachstandsbericht des 1. Bürgermeisters

Bei der Baustelle der Fa. Haimerl in Untermittlerdorf (Abwasser- und Straßensanierungsmaßnahmen) sind im Wagnerweg die vorbereitenden Pflasterarbeiten zur Asphaltierung im Gange. In der Kölblfeldstraße laufen die Kanalbauarbeiten weiterhin planmäßig.

Bei der Baustelle der Fa. Mader in der Raindorferstraße (Wasserleitungssanierung) ist der 1. Bauabschnitt mit der erfolgten Asphaltierung erledigt. Zusätzlich wurde noch ein neuer Wasserleitungsstich für die Anwesen Reichertsriederstraße 1 und 2 (incl. neuer Hausanschlüsse) gelegt. Begonnen wurde mittlerweile mit dem 2. Bauabschnitt ab dem Busbahnhof in Richtung der Getränkemärkte.

Im Ortspark werden die Pflanzarbeiten durch die Fa. Dauer erst ab Mitte Mai 2025 beginnen. Die Bäume sind in der Baumschule bereits eingelagert. Die Fa. Dauer hat die Pflege und Gewährleistung für die Gehölze für 2 Jahre nach der Abnahme im Juli 2025, d. h. die Firma muss alles auf ihre Kosten ersetzen, wenn was ausbleiben sollte. Mehrkosten für die Bewässerung aufgrund der Maipflanzung wird die Fa. Dauer übernehmen.

Verwiesen wird auf den Gemeinderatsbeschluss vom 09.05.2025 Nr. 4 b bei dem GR-Mitglied Schüren anregte, eine Stellungnahme der Gemeinde zur geplanten Einführung der „Gelben Tonne“ durch die AWG DonauWald abzugeben. Im Rahmen der Bürgermeisterdienstversammlung wurde die Anfrage an die Verantwortlichen Stellen des Landratsamtes Regen weitergeleitet. Nach aktuellem Stand ist noch keine Entscheidung bzgl. der Einführung der „Gelben Tonne“ gefallen, in den beteiligten Landkreisen Regen, Freyung-Grafenau, Deggendorf und Passau sowie der Stadt Passau bestehen hierzu unterschiedliche Auffassungen. Zur Entscheidungsfindung auf Landkreisebene werden der Kreisausschuss, evtl. der Kreistag, mit eingebunden werden. Hier werden zusätzlich die Bürgermeister der Landkreiskommunen hinzugezogen werden. Die Einführung der „Gelben Tonne“ hätte Auswirkungen auf die einzelnen AWG-Standorte, z. B. ein geringeres Angebot und evtl. Einschränkungen bei den Öffnungszeiten, sowie höhere Entsorgungskosten für die Bürger zur Folge.

Mit Bescheid vom 26.03.2025 hat die Regierung von Niederbayern den Planfeststellungsbeschluss für die Kreisstraße REG12, Ortsumgehung Kirchberg im Wald, südlicher Bauabschnitt (BAII) erlassen. Die Bekanntmachung mit rechtlich maßgeblicher Auslegung der Planunterlagen erfolgte vom 14.04. – 28.04.2025. Sollten keine Klagen eingereicht worden sein, besteht ab sofort Baurecht.

Termine:
Gotthardfest-Bierprobe am Mittwoch, 28.05.2025, 19.00 Uhr, Sportheim SV Kirchberg i. Wald

<p>WALD SCHNEIDEREI Meisterbetrieb Cornelia Bergmann Florianweg 1 Änderungen aller Art Neuanfertigungen</p>		<p>94259 Kirchberg im Wald <u>Öffnungszeiten:</u> Mo, Mi, Do, 10 - 12 Uhr 14.30 - 17.30 Uhr Fr: 10 - 13 Uhr Samstag geschlossen Tel.: 09927 / 9031068</p>
--	---	---

<p>Schöfweg • Freundorf 11 Tel.: 09908/90 59 720 www.gigl-heizung.de info@gigl-heizung.de</p>	
<p>MAXIMILIAN Versorgungstechnik Heizung • Bäder • Solar</p>	

Nr. 10 Anträge (insbesondere bei dringlichen Angelegenheiten) und Anfragen - öffentlich

- a) Gemeinderatsmitglied Ertl Tobias erinnert an die Räumung des Festplatzes termingerecht vor dem Gotthardfest. Die Baufirma ist entsprechend unterrichtet.
- b) Gemeinderatsmitglied Zaglauer bedankt sich im Namen der Dorfgemeinschaft Reichertsried für die Errichtung des Buswartehäuschens
- c) Gemeinderatsmitglied Hackl erkundigt sich nach dem Einbau von Rasengittersteinen im Rahmen der Straßensanierung Raindorf-Raindorfmühle – diese Maßnahme sei aus seiner Sicht für den zu erwartenden Schwerverkehr im Zusammenhang mit dem Neubau der Umgehungsstraße nicht geeignet. Der Straßenabschnitt ist auf 7,5 to. Gewicht beschränkt und somit für den Schwerverkehr gesperrt.
- d) Gemeinderatsmitglied Kaufmann regt an, das Straßenbankett im Bereich der Gemeindeverbindungsstraße Unterneumais – Höllmannsried auszubessern. Der Bauhof wird hierzu entsprechend angewiesen.
- e) Gemeinderatsmitglied Kaufmann regt an, eine Einladung der Partnergemeinde Bagnolo di Po zu einem Besuch in Kirchberg i. Wald anzudenken.
- f) Gemeinderatsmitglied Pfaller bittet um Prüfung der Notwendigkeit des Feuerwehr-Notfalltasters im Bereich der ehemaligen Gaststätte Wurzer in Zell.
- g) Gemeinderatsmitglied Pfaller erkundigt sich nach dem geplanten Standort eines Trafohäuschens in Zell. Der Standort wurde bereits einvernehmlich mit dem Bayernwerk im Kirchweg festgelegt.
- h) Gemeinderatsmitglied Oswald regt an, den Pavillon vor dem Rathaus als Büchertauschzentrale zu nutzen sowie entsprechend optisch aufzuwerten.

Muhr,
1. Bürgermeister

Huber,
Schriftführer









HAUPTSITZ SCHÖNBERG ▲ MARKTPLATZ 12 ▲ TEL: 08554 2300
 FILIALE GRAFENAU ▲ BAHNHOFSTRASSE 19 ▲ TEL: 08552 9737120
 OPTIK-LANG@T-ONLINE.DE ▲ WWW.OPTIK-LANG.COM

Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates Kirchberg i. Wald

Tag und Ort: 21.05.2025 in Kirchberg i. Wald –
Sitzungssaal des Rathauses

Nr. und Abstimmungs-Gegenstand der Beratung und Beschlussergebnis (mit / gegen Stimmen)

Nr. 1 Genehmigung der Sitzungsniederschriften über die öffentlichen Gemeinderatssitzungen vom 09.04.2025 und vom 29.04.2025

15/0 Der Gemeinderat genehmigt die Niederschriften über die öffentlichen Gemeinderatssitzungen vom 09.04.2025 und vom 29.04.2025, welche den Gemeinderatsmitgliedern mit der Sitzungsladung zugegangen sind.

Nr. 2 Erlass einer Satzung zur Einführung einer Pflicht zum Nachweis von Stellplätzen für Kraftfahrzeuge (Stellplatzsatzung)

Der Vorsitzende erläutert, dass wegen der vom Bayer Landtag erlassenen Ersten und Zweiten Modernisierungsgesetze ab 01.01.2025 Änderungen in der Bayerischen Bauordnung (BayBO) eingetreten seien. Nach dieser Novelle der BayBO falle die bisher staatlich festgesetzte Pflicht zur Herstellung von Stellplätzen weg und sei ab 01.10.2025 in die Entscheidungsbefugnis der Kommunen gegeben. Aus diesem Grunde werde vom Bayer. Gemeindetag empfohlen, eine eigene Stellplatzsatzung zu erlassen. Eine entsprechende Satzungsmuster wurde dem Gemeinderat mit den Sitzungsunterlagen ausgehändigt. Die Satzung soll ab 01.10.2025 in Kraft treten. Der Satzungsentwurf sowie die zugehörige Anlage werden anschließend vortragen und entsprechend diskutiert. Folgende Themen wurden dabei intensiv debattiert:

- Festlegung von Ablösebeiträgen
- Möglichkeit von Einzelfallentscheidungen
- Bestandsschutz vorhandener Bauvorhaben
- Festsetzung der Anzahl der Stellplätze für Wohnungen

15/0 Der Gemeinderat beschließt die vorgestellte Satzung zur Einführung einer Pflicht zum Nachweis von Stellplätzen für Kraftfahrzeuge (Stellplatzsatzung).

Zur weiteren Entscheidung, ob 2 Stellplätze oder 1 Stellplatz je Wohnung festgesetzt werden soll (Ziff. 1.1 der Anlage zur Stellplatzsatzung) wird folgender Beschluss gefasst:

7/8 Der Gemeinderat lehnt die Festsetzung unter Ziff. 1.1 der Anlage zur Stellplatzsatzung (2 Stellplätze je Wohnung) ab. Somit gilt 1 Stellplatz je Wohnung in der Anlage als festgesetzt.

Nr.3 Bekanntgaben aus dem nicht-öffentlichen Sitzungsteil der letzten Gemeinderatssitzung

Der Gemeinderat hat den Auftrag für die Straßensanierungsmaßnahme OT Raindorf – OT Raindorfmühle an die Fa. Richard Schulz GmbH, Plattling, zum Preis von rd. 350.000 € (brutto) vergeben. 5 Angebote lagen vor. Die Kostenschätzung belief sich auf 546.000 €.

Der Gemeinderat hat den Auftrag für die Strombündelausschreibung 2026 – 2028 an die Fa. result, Margaretstraße 14, 93047 Regensburg, zum Preis von rd. 1.310 € (brutto) erteilt. 2 Angebote lagen vor.

Der Gemeinderat hat den Auftrag für die Ausschreibungs- und Vergabedienstleistungen zur Beschaffung eines Mehrzweckfahrzeuges für die FFw Kirchberg i. Wald an die Fa. Grosshauer, Mühlhausen, zum Preis von rd. 1.900 € (brutto) erteilt.

4 Angebote lagen vor.

Nr. 4 Sachstandsbericht des 1. Bürgermeisters

Bei der Baustelle der Fa. Haimerl in Untermittendorf (Abwasser- und Straßensanierungsmaßnahmen) sind im Wagnerweg die Asphaltierungsarbeiten (Trag- und Deckschicht) durchgeführt worden. Am Kirchplatz und im Plattenweg ist zudem die Deckschicht asphaltiert worden. In der Kölblfeldstraße laufen die Kanalbauarbeiten weiterhin planmäßig.

Die Abnahme des Bauabschnitts II erfolgt am 23.05.2025.

Bei der Baustelle der Fa. Mader in der Raindorfer Straße (Wasserleitungssanierung) läuft der 2. Bauabschnitt planmäßig. Für die beiden ersten Anwesen im Kalten Ring ist ein neuer Hauswasseranschluss in öffentlichen Straßengrund verlegt worden.

Die Asphaltierungsarbeiten für den 2. Bauabschnitt (Busbahnhof bis Einfahrt Lindenstraße) sind in den Pfingstferien vorgesehen

Im Ortspark haben die Pflanzarbeiten durch die Fa. Dauer begonnen. Fa. HE-Bau ist mit den Restarbeiten am Gebäude Höbler beschäftigt.

Die Asphaltausbesserungsarbeiten in Ebertsried durch die Fa. Haushofer Bau GmbH (ehemals Fa. Donauasphalt) sind mittlerweile erfolgt. Die Mängelbeseitigung war aufgrund eines unzureichenden Schichtenverbundes zwischen der Asphalttrag- und Deckschicht notwendig.

Die mit Gemeinderatsbeschluss am 12.03.2025 beauftragte Entsorgung der Haufwerke im Hackenfeld durch die Fa. Zankl Bau GmbH ist mittlerweile erfolgt.

Der neue Kommunaltraktor Marke Valtra T175 als Ersatz für den alten Steyr-Traktor ist mittlerweile von der Firma LTV Südostbayern in Ampfing an den Bauhof mit entsprechender Einweisung übergeben worden und befindet sich bereits im Einsatz.

6 Vereine aus dem Gemeindegebiet erhalten eine pauschale Betriebsförderung des Landkreises Regen für das Jahr 2025: SLC Kirchberg (826,18 €), FC Untermittendorf (400,13 €), Schützenverein Höllenau (176,96 €), TC Kirchberg (71,01 €), Sportschützen Kirchberg (246,84 €) und SV Kirchberg (1.430,88 €). Die Gemeinde zahlt jeweils denselben Betrag an die Vereine (Voraussetzung der Förderung durch den Landkreis).

Eine herzliche Gratulation wird an Herrn Martin Pfaller und seine Ehefrau Brigitte ausgesprochen, die vor kurzem vom Deutschen Wetterdienst für 25 Jahre ehrenamtlichen Dienst als Wetterbeobachter ausgezeichnet wurden. Hierzu wird auf den Bericht in der PNP, im Schaufenster und in der Gemeinde-App verwiesen.

Folgende Termine werden bekannt gegeben:
 Sitzung Bauausschuss am Dienstag, 27.05.2025, 18.00 Uhr
 Gotthardfest-Bierprobe am Mittwoch, 28.05.2025, 19.00 Uhr,
 Sportheim SV Kirchberg i. Wald
 Einweihung Ortspark am Freitag, 25.07.2025, ab 11.30 Uhr.

Nr. 5 Anträge (insbesondere bei dringlichen Angelegenheiten) und Anfragen - öffentlich

- Gemeinderatsmitglied Hackl regt an, den Seitenstreifen der Gemeindeverbindungsstraße OT Ebertsried- Einmündung Kreisstraße REG 4 zu sanieren, da sich dieser in einem schlechten Zustand befinde. Der komplette Straßenabschnitt ist zur Sanierung im Jahr 2026 vorgesehen.
- Gemeinderatsmitglied Schüren regt die Beschilderung der E-Ladesäulenparkplätze im neuen Ortspark an. Die Beschilderung ist bereits in die Wege geleitet.
- Gemeinderatsmitglied Ertl Tobias erkundigt sich nach dem Sachstand hinsichtlich Erschließung Gewerbegebiet Hackenfeld-Süd. Hier werde aktuell das Wasserrechtsverfahren geprüft, hierzu seien noch Termine mit dem Wasserwirtschaftsamt erforderlich. Anschließend gibt es eine Behandlung der Thematik im Gemeinderat.

Muhr,
 1. Bürgermeister

Huber,
 Schriftführer

Bekanntmachung

Die **Gemeinde Kirchberg i. Wald** hat folgende Satzung beschlossen:

Satzung zur Einführung einer Pflicht zum Nachweis von Stellplätzen für Kraftfahrzeuge (Stellplatzsatzung) der Gemeinde Kirchberg i. Wald vom 04.06.2025

Diese Satzung tritt am 01.10.2025 in Kraft. Sie liegt in der Verwaltung der Gemeinde Kirchberg i. Wald (Rathaus Zi.Nr. 9) zur Einsicht während der allgemeinen Geschäftsstunden auf.

Kirchberg i. Wald, den 04.06.2025

Gemeinde Kirchberg i. Wald

Muhr, 1. Bürgermeister

Ehrenamtlicher Richter am Verwaltungsgericht Regensburg



Markus Rothkopf aus Laiflitz ist zum ehrenamtlichen Richter am Bayerischen Verwaltungsgericht Regensburg gewählt worden. Die Amtszeit von 5 Jahren läuft mit Wirkung ab 01.04.2025. Zuvor war Markus Rothkopf vom Kreisausschuss und vom Kreistag des Landkreises Regen aus 18 vorgeschlagenen Kandidaten ausgewählt worden. Der Landkreis Regen konnte insgesamt 8 Personen in die Vorschlagsliste für das Verwaltungsgericht Regensburg aufnehmen.

Zur Info:

Die Landkreise und kreisfreien Städte haben in jedem 5. Jahr eine Vorschlagsliste für ehrenamtliche Verwaltungsrichter aufzustellen (§ 28 Satz 1 VwGO). Der Landkreis Regen gehört zum Bezirk des Verwaltungsgerichts Regensburg. Bei jedem Verwaltungsgericht besteht ein Ausschuss zur Wahl der ehrenamtlichen Richter (§ 26 Abs. 1 VwGO).

Bürgermeister Robert Muhr zeigte sich sehr erfreut, dass ein Kirchberger Bürger nominiert wurde. Er gratulierte Markus Rothkopf zur Wahl und wünschte ihm für diese ehrenamtliche Tätigkeit alles Gute.

1. Bürgermeister Robert Muhr

Bild (von Gemeinde)



Schöner wohnen:

- Möbel
- Türen
- Böden
- Treppen

Sommersberg 6
 94259 Kirchberg i. Wald
 Tel. 0 99 27 / 95 00 09
 Mobil 0151 / 56 71 20 10

www.moebelideen-muhr.de
www.facebook.com/moebelideenmuhr

- ❖ Fliesenverlegung
- ❖ Badsanierungen
- ❖ moderne Wandgestaltung mit Natur-/Kunststein
- ❖ Kachelöfen
 - von modern bis traditionell
 - zur Heizungsunterstützung
 - Ausmauerung bestehender Heizeinsätze

Dirk Reinke

Schönberger Str. 23
 94259 Kirchberg i.W. Mobil 0160 / 18 50 453

KACHELÖFEN & FLIESEN

Was tut sich im Amthof?

- Jeden Freitag Trachtenverein Gotthardsbergler Kirchberg i. Wald 17.30 bis 19.00 Uhr Tanzprobe für Kinder
- Jeden 1. Freitag im Monat Reservistenkameradschaft Monatsversammlung 20.00 Uhr im Bäckerstüberl
- Jeden 1. Sonntag im Monat Vorstandschaftssitzung 19.00 Uhr „Die Waldbienen“
- Trachtenverein Tanzprobe für Erwachsene (Jedermann und -frau) – ca. 2,5 Std. (Durchführung der Termine mit Trachtenverein absprechen!)
- Spieleabend – (Kartenspiele, Brettspiele - bitte die eigenen Lieblingsspiele, gerne auch die eigene Brotzeit mitbringen) der nächste Termin wird in der Presse bekannt gegeben.
- Wissensquiz im Amthof
05.09.2025 / 11.10.2025 / 07.11.2025 ab 19.00 Uhr für Teams von 4 – 6 Personen (Startgebühr 4 €/Person) zu den verschiedensten Wissensgebieten wie Erdkunde, Geschichte, Gesellschaft, Sport, Musik...

Weitere Infos und Anmeldung unter www.quiz-im-Amthof.de

- Weitere Veranstaltungen sind neben den vorgenannten Veranstaltungen nach jeweiliger Rücksprache auch Freitags für die Allgemeinheit möglich

Preisliste:

Wann sind Berichte kostenfrei:

Liebe Schriftführer - sofern Sie Vereinsgeschehen im Gemeindeblatt veröffentlichen möchten, haben Sie maximal eine ganze Seite für Ihren Verein kostenlos zur Verfügung.

Wann sind Berichte kostenpflichtig:

Sofern weiterer Platz notwendig ist, berechnen wir pro Seite 50 Euro.

Bei Berichten gelten kostenpflichtige Ausnahmen und zwar wenn Werbung, Einladungen, Bekanntgaben z.B. Versammlungseinladungen mit Tagesordnung, Danksagungen an gewerbliche Sponsoren und Ankündigungen z.B. Ausflüge mit Preisangaben, eingefügt sind. Dies werten wir als PR-Anzeigen.

Für reguläre Anzeigen/ Inserate erhalten Vereine 20 % Rabatt. Für PR-Textanzeigen erhalten Vereine 30 % Rabatt.

Fotopreise ab Juni 2025:

Jedes Foto, gleich welcher Größe, kostet künftig 8 Euro. Die Größe und auch die Anzahl der uns zugesandten Bilder behalten wir uns aus Platzgründen vor.

Bitte schreiben Sie uns in Ihre E-Mails auch die Kontaktadresse Ihres Vereins dazu, um Nachfragen zu vermeiden!

Anzeigenpreise seit 2023 unverändert:

Maß in mm	Farbe	Preis in €	Graustufe	Preis in €
90 x 32,5	1/16	45,00	1/16	18,50
90 x 65	1/8	73,50	1/8	36,50
90 x 80	1/6	84,00	1/6	44,00
90 x 130 hoch	1/4	104,00	1/4	56,00
130 x 90 quer Sonderformat	1/4	126,00	1/4	62,00
90 x 170 hoch	1/3	126,00	1/3	72,00
190 x 80 quer	1/3	126,00	1/3	72,00
190 x 130	1/2	180,00	1/2	99,00
130 x 190 Sonderformat	1/2	240,00	1/2	114,00
190 x 260	1/1	300,00	1/1	175,00

Rabatte:

- Ab 3 Anzeigen 5 %
- Ab 6 Anzeigen 10 %
- Ab 12 Anzeigen 20 %

Alle angegebenen Preise zuzüglich der geltenden Mehrwertsteuer von derzeit 19 %!

Fordern Sie unsere Preisliste und einen Anzeigenauftrag an unter:
info@hollerdruck.de



Veranstaltungen im Juli 2025

- ▶ 04.07. - 07.07.2025 Gotthardfest, Festplatz Kirchberg i. Wald
- ▶ 13.07.2025 Bayer. Wald-Verein Kirchberg. Radtour ab Kirchberg, Sommersberg, Stadl, Haid, Schlag, Grünbichl mit Einkehr im Cafe Süß, Treffpunkt: 13:00 Uhr am Busbahnhof
- ▶ 20.07.2025, Hallenfest FFW Raindorf
- ▶ 02.08.2025 Waldverein Rinchnach, Tagesausflug in das Oberpfälzer Seenland. Es wird der Steinberger See mit der Erlebnisholzkuugel, Bodenwöhr am Hammersee und die Pfalzgrafenstadt Neunburg vorm Wald besucht. Anmeldungen sind jederzeit möglich, auch für Nichtmitglieder.



Mia packa's ah



... FÜR IHR GANZ PERSÖNLICHES »DAHOAM«-GEFÜHL.
WIR UNTERSTÜTZEN SIE GERNE BEI:

- Allen Zimmerer- und Dachdeckerarbeiten
- Ausbauhäuser
- Dachgauben, Dachausbau
- Eingabeplanung
- Carports
- Schlüsselfertige Häuser, Neubauten, Hallen- und Gewerbebau
- Asbestabbau

MIA DAD'N UNS G'FREIN.

WWW.ZIMMEREI-GEISS.DE
Tel.: 09920 / 903330-0



GEISS
ZIMMEREI - HOLZBAU

Ferienprogramm 2025

Gemeinde Kirchberg im Wald

Liebe Kinder und Eltern,

die Zeit vergeht schneller als man denkt und bald sind schon wieder Sommerferien.

Dank vieler ehrenamtlicher Helferinnen und Helfer kann die Gemeinde Kirchberg auch heuer wieder ein vielfältiges und erlebnisreiches Ferienprogramm anbieten.

Auch in diesem Jahr wird es keine gedruckte Ausgabe geben, sondern ihr könnt euch die Details der Programmpunkte ab **11.7.2025** online über den Link/QR-Code auf der Seite der Gemeinde Kirchberg ansehen und euch auch gleich an diesem Tag ab **12 Uhr** auf unserer Anmeldeplattform für **die Veranstaltungen** anmelden.

Informationen zur Anmeldung könnt ihr dann auf der Homepage nachlesen.

Es folgt eine kurze Übersicht der geplanten Programmpunkte.

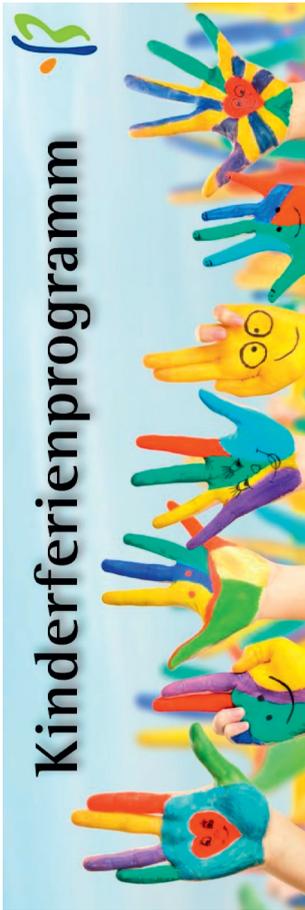
Bitte beachtet, dass sich kurzfristige Änderungen ergeben können. Änderungen und Informationen werden wir online bekanntgeben.

Unseren herzlichen Dank richten wir an alle Vereine, Veranstalter und Helferteams, die unseren Kindern wieder tolle und spannende Stunden bereiten werden!!!

Eure Veranstalter

Susanne Heidecker und Kerstin Winter

Tag/Uhrzeit	Veranstalter	Aktivität	Alter
Freitag, 1.8.25 14-16Uhr	TC Kirchberg	Tennissolympiade	ab 5 Jahren
Samstag, 2.8.25 – Sonntag, 3.8.25	Kinder- und Jugendausschuss Kirchberg	Grillparty mit Übernachtung am Kirchberg	ab 8 Jahren
Samstag, 2.8.25 14-16.30Uhr	Schützenverein Kirchberg im Wald	Lucky Luke und Jolly Jumper	ab 6 Jahren
Montag, 4.8.25 9-12Uhr	Sara's Fotografie	Werde Model und Fotograf „Picknick unter Palmen“ Sommerolympiade	7-12 Jahre
Montag, 4.8.25 13-16Uhr	Gartenbauverein Sommersberg		3-12 Jahre (3-5 mit Begleitung)
Dienstag, 5.8.25 13-15Uhr	Gartenbauverein Kirchberg	Kreativer Nachmittag	6-10Jahre
Dienstag, 5.8.25 14-16Uhr	Heidbeeren kreativ Zwiesel	Bunte Stiftboxen für den Schreibstisch Basteln im Freien	ab 5 Jahren
Mittwoch, 6.8.25 10-12Uhr	Dorfgemeinschaft Untermagbach		4-8 Jahre
Mittwoch, 6.8.25 14-17Uhr	Imkereiverein Kirchberg	Süß wie Honig	6-12 Jahre
Donnerstag, 7.8.25 14-16Uhr	Polizei Regen	Besichtigung der Polizeiinspektion Regen	6-12 Jahre
Donnerstag, 7.8.25 15-17Uhr	Eltern-Kind-Gruppe Kirchberg	Einmal um den Kirchberg mit Picknick	ab 3 Jahren
Freitag, 8.8.25 10-12Uhr	Herzer Tom	Fahrradparcour	6-10Jahre
Samstag, 9.8.25 14-17Uhr	Lena Heidecker	Das große Backen	ab 7 Jahren
Montag, 11.8.25 14-17Uhr	FFW Raindorf	Ein Nachmittag bei der Feuerwehr Raindorf	ab 4 Jahren
Montag, 11.8.25 10-12Uhr	Sonja Bernecker Gloryhof Untermagbach	Wahre Heldengeschichten	ab 4 Jahren
Dienstag, 12.8.25 14-18 Uhr	Bund Naturschutz Deggendorf	Takatuka – Fahrt mit dem Schiff zur Donauinsel	ab 5 Jahren
Dienstag, 12.8.25 14-16Uhr	Heidbeeren kreativ Zwiesel	Bunte Blumenstecker	ab 4 Jahren
Mittwoch, 13.8.25 10-12Uhr	Sonja Bernecker Gloryhof Untermagbach	Action Painting	8 - 14 Jahre
Mittwoch, 13.8.25 10-12.30Uhr	Schneider Sepp	Kanufahrt zum Höllesteinsee	ab 5 Jahren
Donnerstag, 14.8.25 9-18.30Uhr	Susanne Heidecker Kerstin Winter	Freizeitpark Edelwies	ab 100cm
Donnerstag, 14.8.25 14-17Uhr	Sonja Bernecker Gloryhof Untermagbach	Kinderparty mit vielen Überraschungen	6-12 Jahre
Samstag, 16.8.25 10-11.15Uhr	SV Kirchberg	Schnuppertraining G-Jugend	Jahrgang 2019/2020/2021
Samstag, 16.8.25 13-17Uhr	MFC Zell Modellflugclub	„Faszination Fliegen“ Reinschnuppern in den Modellflug	8-15 Jahre
Montag, 18.8.25 10.30-13Uhr	LaPakAktiv	Alpaka-Wanderung mit Brotzeit	ab 8 Jahren
Montag, 18.8.25 14-16Uhr	Trachtenverein Kirchberg im Wald	A Rockarous mit Brauchtum und Gspoas	5-10 Jahre
Dienstag, 19.8.25 13-15Uhr	Reiterhof Ertl Katharina Rinebnach	Reiten und Pferdepflege	4-7 Jahre



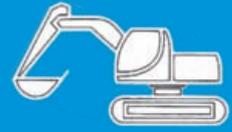
Dienstag, 19.8.25 15-17Uhr	Reiterhof Ertl Katharina Rinehnach	Reiten und Pferdepflege	ab 8 Jahren
Mittwoch, 20.8.25 14-16Uhr	FFW Mitterbichl	Tatfata – Die Feuerwehr ist da	4-7 Jahre
Donnerstag, 21.8.25 15.30-16.30Uhr	Sebastian Marehl	Kutschfahrt	ab 4 Jahren
Donnerstag, 21.8.25 10-12Uhr	Jürgen Mader	Wir kochen leckere Pfannkuchen	ab 8 Jahren
Freitag, 22.8.25 14-16Uhr	Postkellerfreunde Regen	Schatzsuche durch Regens Unterwelt	ab 4 Jahren
Samstag, 23.8.25 8.30-9.45Uhr	Trainerin Gina Pertler	HipHop – Tanzen wie die Großen!	6-8 Jahre
Samstag, 23.8.25 9.50-11.15Uhr	Trainerin Gina Pertler	HipHop – Tanzen wie die Großen!	9-12 Jahre
Montag, 25.8.25 14-17Uhr	Waldverein Kirchberg	Wie wurde früher mit Wasserkraft ein Sägewerk betrieben?	6-10 Jahre
Montag, 25.8.25 15.30-16.15Uhr	Wildfeuer Robert	Besichtigung des Glockenturms	ab 6 Jahren
Dienstag, 26.8.25 11-13Uhr	Diddie Schneider Geißkopf	Downhill-Schnupperkurs	7-12 Jahre
Dienstag, 26.8.25 14-17Uhr	Weinmann Quirin	Waldwanderung mit einer Försterin	6-12 Jahre
Mittwoch, 27.8.25	FFW Kirchberg	Einmal Feuerwehrmann sein	Ab 6 Jahre: 9.30-11.30Uhr 3.-5. Jahre: 13-15Uhr ab 10 Jahren
Donnerstag, 28.8.25 9-13.30Uhr	Technik für Kinder Regen	Wir bauen einen Fußball-Flipper	ab 5 Jahren
Freitag, 29.8.25 10-12.30Uhr	Schneider Sepp	Kanufahrt zum Höllensteinsee	ab 5 Jahren
Samstag, 30.8.25 14-17Uhr	Fischereiverein Kirchberg	Ein toller Hecht	5-12 Jahre
Montag, 1.9.25 15.30-16.15Uhr	Wildfeuer Robert	Spaß und Spannung am Weiher Besichtigung des Glockenturms	ab 6 Jahren
Dienstag, 2.9.25 10-12Uhr	Zellinger Markus	Erste-Hilfe-Kurs für Kinder	6-12 Jahre
Mittwoch, 3.9.25 10-12Uhr	Zellinger Markus	Erste-Hilfe-Kurs für Kinder	6-12 Jahre
Mittwoch, 3.9.25 14-15.30Uhr	Zauberer Walini	Zaubershow	ab 3 Jahren
Mittwoch, 3.9.25 13.45-15.45Uhr	Gemeinde Kirchberg Perl Cornelia	Neues aus der Rathausbücherei	ab 3 Jahren
Donnerstag, 4.9.25 15-17.30Uhr	Steffel Wilma Glashauser Monika	Brettspielnachmittag	8-12 Jahre
Donnerstag, 4.9.25 15.30-17.30Uhr	ERC Regen	Schnuppertraining Eishockey mit den Young Dragons in der Eishalle	6-10 Jahre
Donnerstag, 4.8.25 15-16.30Uhr	Waldkindergarten Kirchberg	Märchenreise im Zauberswald	2,5-4 Jahre
Freitag, 5.9.25 14-16.30Uhr	Schrönghammer Xav	Mit dem Jäger ab in den Wald	ab 5 Jahren
Samstag, 6.9.25 15-17Uhr	SV Kirchberg Loibl Kathrin	Geräteturnen	ab 6 Jahren
Montag, 8.9.25 10-11.30Uhr	Sonja Bernecker Gloryhof Unternaglbach	Spiel und Spaß mit Hund	6-11 Jahre
Dienstag, 9.9.25 10-12Uhr	Sonja Bernecker Gloryhof Unternaglbach	Tanzen und Spaß zu fetziger Musik	6-12 Jahre

Dienstag, 9.9.25 9-11Uhr	Dötsch Tommy	Skateboardkurs für Anfänger und Fortgeschrittene	ab 6 Jahren
Mittwoch, 10.9.25 9-11Uhr	Dötsch Tommy	Skateboardkurs für Anfänger und Fortgeschrittene	ab 6 Jahren
Mittwoch, 10.9.25 10-12Uhr	Sonja Bernecker Gloryhof Unternaglbach	Wahre Heldengeschichten	ab 4 Jahren
Mittwoch, 10.9.25 16-18.30Uhr	Waldkindergarten Kirchberg	Abenteurer im Wurzelreich – eine Erlebniswanderung für alle Sinne	7-9 Jahre
Donnerstag, 11.9.25 14-16Uhr	Polizei Regen	Besichtigung der Polizeinspektion Regen	6-12 Jahre
Freitag, 12.9.25 15-18.30Uhr	FC Untermittendorf – Sparte Tennis	Ballspiele mit gemeinsamen Grillen	5-12 Jahre

Forst-, Land- u. Baumaschinen

Markus
Stangl

GmbH & Co.KG.



Hydraulikschlauchservice

- ◆ Zylinder und Ventile

Ersatzteile für

- ◆ Traktoren
- ◆ Erntemaschinen
- ◆ Bodenbearbeitungsgeräte
- ◆ Hänger
- ◆ Düng- u. Saatmaschinen

Bestellservice:

☎ 0 99 27 / 90 33 97

Öffnungszeiten: Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr
13.00 - 17.00 Uhr

Samstag nur nach tel.
Vereinbarung!

Zell, Wieshäusl 1
94259 Kirchberg i. W.

Tel. 0 99 27 / 90 33 97
Fax 0 99 27 / 90 33 98
Mobil 0175 / 365 65 81



Die Kirchberger Reservisten messen sich auch dieses Jahr im Kleinkaliberschießen

Auch in diesem Jahr fand der Wettbewerb zwischen den Schützen im Kleinkaliber auf der Schießbahn in der Frath statt. An den Schießständen lieferten sich die Teilnehmer einen spannenden Wettkampf. Die Schützen schossen alle ohne Hilfsmittel wie Schießjacke und Handschuh. Es wurde um jeden einzelnen Ring erbittert gekämpft.

Routinier und alter Hase im Schießen Pfaller Martin aus Zell musste sich dieses Jahr im Wettbewerb nach langer Führung geschlagen geben. Auch der Reservisten-Chef Franz Naujoks konnte sich diesmal nicht durchsetzen. So übernahmen in diesem Jahr zum Teil Altbekannte, gefolgt von der jungen Garde, das Zepter.



Binder Jakob, Mühlbauer Philipp, 1. Vorstand Franz Naujoks, Pöhn-Wellisch Tina, Bloch Josef, Wellisch Maria, 2. Vorstand Kufner Gerhard

Binder Jakob holte sich die Schützenscheibe durch einen Zehner-Blattschuß, wobei er sich nur hauchdünn gegen Mühlbauer Philipp behaupten konnte. Erst nach einem Auswertungskrimi und zuletzt durch die minimalistische Auswertung der unabhängigen Schießbahnleitung von Frath, stand Jakob als Scheibensieger fest.

Den ersten Platz der Damen holte sich Pöhn-Wellisch Tina aus Laiflitz mit 165 Ringen aufgelegt und reihte sich wieder einmal in die lange Erfolgsschießtradition der Wellisch-Damen ein.

Den ersten Platz der Herren schnappte sich Bloch Josef aus Regen mit 160 Ringen freihändig und aufgelegt. Sehr knapp war auch dieser Sieg, da 2. Vorstand Kufner Gerhard gleich mit 159 Ringen folgte.

Nach alter Tradition feierte man die Siegerehrung und den Schießtag in der Vereinshütte in der Fischermühle. Der 1. Vorstand dankte hierbei den Teilnehmern für Ihr Kommen, der Schießbahnleitung RK-Zellertal, sowie den langjährigen Durchführenden Pfeffer Erhard, Erben Andreas und Bloch Josef. Zusätzlich gab der Vorstand den Termin für das Gemeindegießen am 18.10.2025 bekannt, bei dem sich Schützen aus der ganzen Gemeinde im Großkaliber wieder einmal messen können.

Einen wehmütigen Schatten über die abendlichen Feierlichkeiten warf jedoch der Abschied von Altvorstand, Gründungs- und Ehrenmitglied der RK-Kirchberg Gigl Alois. Er war nur wenige Tage zuvor verstorben. „So Lebe Wohl, Brame Luis und wache über Deine RK, bis wir uns da wieder sehen.“

Zurück ins Leben ...

Mit Prothesen, die höchsten Qualitätsansprüchen genügen, verhelfen wir Ihnen wieder zu Lebensqualität und Lebensfreude.

Unsere Leistungen beinhalten neben der umfassenden Beratung

- den hochmodernen Prothesenbau
- mikroprozessorgesteuerte Bein- und Armgelenksysteme
- Herstellung und Reparatur orthopädischer Hilfsmittel wie Ober-/Unterschenkelprothesen, Hüft-/Knieexartikulationsprothesen, Arm-/Handprothesen, Vorfußprothesen.

Unser freundliches und kompetentes Fachpersonal berät Sie individuell, ganz auf Ihre Bedürfnisse ausgerichtet und in enger Zusammenarbeit mit Arzt und Krankengymnast. Vereinbaren Sie einen Termin mit uns!

Wir freuen uns gemeinsam mit Ihnen die optimale Lösung zu finden!

www.leistungszentrum.com



Über 12.000 Prothesenversorgungen sprechen für sich. Nutzen Sie unsere Erfahrung!

Veith Schöpfer (Student)



Leistungszentrum GmbH
für Orthopädiotechnik Osterhofen
Herstellung, Reparatur und Vertrieb medizinischer Hilfsmittel

Plattlinger Straße 27 Tel. 09932/909870
94486 Osterhofen info@leistungszentrum.com



Viele Fragen, viele Teams und neue Sieger beim 3. Quiz im Amthof

Auch das 3. Quiz im Amthof war wieder sehr gut besucht, 14 Rate-Teams mit jeweils 4 bis 6 Personen kämpften gutgelaunt um die Quizkrone, nur ein Team hatte krankheitsbedingt absagen müssen. Die mit den originellen Teamnamen geschmückten Tische in Gast- und Nebenzimmer waren mit knapp 80 erwartungsfreudigen Teilnehmern fast alle besetzt. Knapp die Hälfte der Mannschaften waren überzeugte ‚Wiederholungstäter‘, aber auch viele neue Gesichter konnten von Organisatorin Susanne Kiermayer begrüßt werden, die weiteste Anreise war dieses Mal aus München. Im fließenden Übergang übernahm das Moderatorenteam Michael Laumer und Alex Wühr, erklärte für die Neulinge kurz den blockweisen Ablauf des Abends und mit dem aktuellen Bezug der Papstwahl ging es in die erste von vier Raterunden, jeweils unterbrochen von kurzen Pausen, in denen die Antwortbögen für die Auswertung eingesammelt wurden. Eine Auswahl der Themen zeigt, wie breit das Spektrum der Wissensabfrage war: Insekten, Weltmeisterschaften, Politik, Kräuter und Gewürze, Hauptstädte, Bücher, Filmzitate, Großbritannien und natürlich das Musikquiz, das wieder einmal den Punkttestand gehörig durcheinander wirbelte. Die einem schon fast selbstverständliche Nutzung von Handys ist hier natürlich nicht erlaubt, so dass es im gewissen Zeitdruck für jede Frage oft zu interessanten Diskussionen, regem Gedankenaustausch und kurzen Abstimmungen innerhalb der Mannschaften kam.

Apropos Mannschaften: Eine abschließende Abfrage ergab den interessantesten Aspekt der doch recht großen Spanne von 21,6 bis 63 Jahre Altersdurchschnitt in den einzelnen Teams.

Die ungewöhnlichen Schätzfragen gingen dieses Mal um die größte Gummientensammlung der Welt (5.361 Enten) und das zahlenmäßige Verhältnis westaustralischer Kängurus zu den Einwohnern des Vatikanstaats (1.695.390 Kängurus / 825 Einwohner = ca. 2.055 Käng/Einw).

Nach über 3,5 Stunden konzentrierten Überlegens und Rätselns ging es in der Endabrechnung ganz eng her, aber das Team Steffelmannshäuser konnte sich mit dem kleinstmöglichen Vorsprung von einem halben Punkt erfolgreich gegen die Siegermannschaft der ersten beiden Quizabende durchsetzen. Noch einmal herzlichen Glückwunsch dafür!

Die Neueinsteigermannschaft ‚Die Beansies‘ nahm gutgelaunt den Trostpreis für den 14. Platz (von 14 Mannschaften) entgegen, freute sich über das Stipendiat für die nächste Teilnahme, das die Startgebühr von 4 € auf die Hälfte senkt und durfte die

Wunsch-kategorie für das nächste Quiz festlegen – die Wahl fiel auf klassische Musik.

Auch dieses Mal war es ein spannender, lehrreicher, amüsant und kurzweiliger Abend, der allen Teilnehmern großes Vergnügen bereitet hat.

Das Endergebnis:

Platz	Team	Punkte
1.	Steffelmannshäuser	56,0
2.	Wir waren Papst	55,5
3.	Balu & Crew	51,5
4.	Die Besserquizzer	49,0
5.	Schau ma moi, dann seng mas scho!	44,0
6.	Die kluge Dosis	42,5
6.	De Gscheidhaferl	42,5
8.	Die Gipfelstürmer	41,5
9.	The fab4	39,0
10.	Grillwölfe	34,5
11.	Noglbo	34,0
12.	Schnapsideen	33,0
13.	Nullchecker	31,5
14.	Die Beansies	31,0



Das Gewinnerteam ‚die Steffelmannshäuser‘



~Bestattung

~Überführung

~Erledigung aller
Formalitäten

~Friedhofsarbeiten

Bestattungen Rager

Stadl 10 - Kirchberg

eMail: info@bestattungen-rager.de

Tel. 09927/1690, Mobil 0176/27214163

~Gestaltung von
Trauerfeiern

~Trauerreden

~Gebet

~Trauerbegleitung

Trauerhilfe
Rager

4. Quiz im Amthof – interessante Fragen machen gute Laune

Obwohl das 4. Quiz im Amthof mit dem Pfingstsonntag auf einem eher ungünstigen Termin lag, war die Beteiligung von 13 Teams trotzdem respektabel. Es konnten auch wieder 4 neue Teams begrüßt werden, die sich erwartungsfroh dem Fragenmarathon stellten. Wie immer übergab nach einer kurzen Begrüßung durch die Organisatorin Susanne Kiermayer das Mikrofon und die Spielleitung an Moderator Michael, während sich sein Kollege Alex um die Statistik und Auswertung der 6 Quizrunden kümmerte. Fragen mit ganz aktuellem Anlass wurden gestellt (Christentum im Juni), aber auch zu Klassischer Musik, Sport, Wer bin ich?, Europäische Union, Mathe & Logik, Skandale, Weltwunder, Literatur, Nationalgetränke, Liedertexte, auf Bayrisch interpretiert, uvm. - und natürlich die unverzichtbare Musikkunde, die erfahrungsgemäß den Punkttestand der Teams immer gehörig durcheinander wirbelt. Glücklicherweise ist, wer hier viele Titel der angespielten Songs kennt und auch noch die Interpreten nennen kann...

Während eine der beiden Schätzfragen sich um die Anzahl des Wortes ‚Allein‘ im Song ‚Allein, Allein‘ von Polarkreis 18 drehte (70 x), wurde in der anderen nach der Anzahl reifer, roter Strauchtomaten mit Strunk gefragt, die ein Erwachsener mindestens verzehren muss, um daran sterben zu können. (400 Stück, vor allem der Strunk sollte von Herzkranken nicht gegessen werden! Man lernt also auch wirklich etwas hinzu...)

Die Stimmung war bei allen Teilnehmern wieder sehr gut, alle hatten konzentriert um jeden halben Punkt gekämpft und so war die Spannung bei der Verkündung des Endergebnisses groß.

Sowohl die erstplatzierten ‚Besserquizzer‘ als auch das Team ‚Balu & Crew‘ spendeten großzügig ihren Gewinn für den Tierschutz. Danke dafür! So konnte sich der Katzenschutz Deggen-dorf über 116 € freuen, da von den 4 € Startgeld pro Teilnehmer grundsätzlich 1 € an den Tierschutz spendet wird.

Nun geht erst einmal in die Sommerpause – im Juli und August wird kein Quiz stattfinden.

Anmeldungen für das nächste Quiz am Freitag, dem 05.09.25 sind aber natürlich jetzt schon unter Quiz-im-Amthof.de möglich.

Platz	Team	Punkte
1.	Die Besserquizzer	53,5
2.	Balu & Crew	50,0
3.	Die Gipfelstürmer	48,0
4.	Nägels mit Köpfen	47,5
5.	Die Beanies	45,5
6.	Supergscheidhaferl	44,0
6.	Steffelmannshäuser	43,0
8.	Noglbö	41,0
9.	Mein Lieblingsteam	40,0
10.	Charlys Gang	38,0
11.	De Gscheidhaferl	36,5
12.	Ratefüchse	33,5
13.	Isarmädels	32,0

Das Gewinnerteam „Die Besserquizzer“



Sauber g'spart!

Mit 100% Ökostrom aus nachhaltiger Erzeugung.

esb.de

ESB
ENERGIE SÜDBAYERN

© Martin Polle

„Klangvollen Feierabend“ erlebten zahlreiche Besucher in Kirchdorf im Wald



KIRCHDORF IM WALD – Der Musikverein Kirchdorf im Wald lud am 14. Mai zum „Klangvollen Feierabend“ ins Gemeindezentrum – und der Einladung folgten viele. In geselliger Runde wurde musiziert, gesungen, gegessen, getrunken und vor allem: sich ausgetauscht. Der Abend wurde zu einem Ort der Begegnung, der nach Wiederholung ruft.

Neben mitreißenden Stücken des Musikvereins unter der Leitung von Dirigent Oliver Gotzler beeindruckte besonders der Gesang von Michael Loibl. Auch der erste Bürgermeister Alois Wildfeuer war unter den Gästen – ein Zeichen der hohen Wertschätzung für das musikalische Engagement. Nicht nur Musik, sondern auch das Miteinander stand im Mittelpunkt: Jung und Alt kamen bei bester Unterhaltung und kulinarischer Verpflegung ins Gespräch.

Der Saal des Gemeindezentrums bot dabei die ideale Kulisse für diesen bayerisch-böhmischen Abend, der einmal mehr bewies: Musik verbindet. Sie schafft Raum für Begegnung, Austausch und gemeinsames Erleben. Kein Wunder also, dass unter anhaltendem Applaus Zugaben gefordert und begeistert angenommen wurden.

Ein gelungener Abend, der schon jetzt Lust auf eine Fortsetzung macht. Der Musikverein hat mit dieser Veranstaltung nicht nur musikalisch überzeugt – sondern einen Treffpunkt für die gesamte Gemeinde geschaffen.

Text: Oliver Gotzler, Foto: Hans Huber

Me-Gala Ball Untermittendorf

Ein Abend voller Eleganz und Engagement:

Me-Gala Ball in Untermittendorf begeistert Gäste

Untermittendorf – Am Freitag, den 9. Mai, verwandelte sich das Dorfkulturhaus Untermittendorf in eine stilvolle Ballkulisse: Der erste Me-Gala Ball, organisiert von der Einen-Welt-Runde KiRiKi, zog zahlreiche Besucher*innen an. Ziel der festlichen Veranstaltung war es, mit einem unvergesslichen Abend Spenden für Entwicklungsprojekte – insbesondere für die Slums von Nairobi – zu sammeln. In festlicher Abendgarderobe genossen die Gäste einen stilvollen Tanzabend mit besonderer Atmosphäre. Für die musikalische Gestaltung sorgte DJ Fox Redfield, der mit klassischer Paartanzmusik für durchgehende Bewegung auf der Tanzfläche sorgte. Die Stimmung war ausgelassen, herzlich und geprägt von Offenheit und Freude am gemeinsamen Feiern. Kulinarisch überzeugte der Abend mit einem hochwertigen Getränkeangebot samt Cocktail- und Weinkarte sowie einem kreativen Essenskonzept: Besonders gut kamen die frisch zubereiteten Ofenkartoffeln mit vielfältigen Toppings und würzigen Falafel-Wraps an, die köstliche vegetarische und vegane Optionen boten. Ergänzt wurde das Angebot durch eine kleine Candybar, die zum Naschen einlud. Für unterhaltsame Erinnerungen sorgte zudem eine charmant gestaltete Retro-Fotobox, die von vielen Gästen genutzt wurde.

FLIESEN ZETTL
Meisterbetrieb

Wir suchen
Fliesenleger
m/w/d

- HANDEL
- VERLEGUNG VON FLIESEN UND NATURSTEINE IM INNEN- UND AUSSENBEREICH
- FLIESEN AUSSTELLUNG
- KÜCHENPLATTEN
- GRABDENKMÄLER
- GRABMALZUBEHÖR
- BESCHRIFTUNG VON NATURSTEIN & GRABSTEIN

NEU Seit Mitte 2024 haben wir unsere Firma mit einem Steinmetzmeister verstärkt und haben uns dadurch zusätzlich im Bereich Natursteine und Grabdenkmäler spezialisiert.

Fliesen Zettl GmbH & Co. KG
Gewerbedorf 13
94551 Hunding

+49 (0)9904 846912
Info@fliesen-zettl.de
www.Fliesen-Zettl.de
Fliesen.Zettl

ÖFFNUNGSZEITEN

BÜRO:
Mo. - Fr.: 8:00-12:00 Uhr

TELEFON:
Mo. - Fr.: 8:00-17:00 Uhr
Samstag: 8:00-12:00 Uhr

AUSSTELLUNG:
Mo. - Do.: 8:00-12:00 Uhr
Freitag: 8:00-17:00 Uhr
Samstag: 8:00-12:00 Uhr

Beratungstermine können auch jederzeit außerhalb der Öffnungszeiten vereinbart werden.

Der gesamte Reinerlös des Abends kommt Hilfsprojekten zugute, mit dem Schwerpunkt auf benachteiligte Menschen in Nairobi – ein Ziel, das bei den Anwesenden großen Anklang fand. Der Me-Gala Ball zeigte eindrucksvoll, wie sich Genuss und soziales Engagement verbinden lassen. Ein herzlicher Dank gilt Früchte Kölbl für die großzügige Unterstützung sowie allen freiwilligen Helfer*innen, ohne deren Einsatz dieser Abend nicht möglich gewesen wäre.

Ebenso gilt den zahlreichen Besucher*innen großer Dank – sie haben den Ball zu einem ganz besonderen Ereignis gemacht.

Aufgrund des gelungenen Auftakts ist bereits eine Neuauflage im kommenden Jahr geplant – mit ebenso viel Herz, Musik und dem Wunsch, gemeinsam etwas zu bewegen.





Geburtstagsinfo Sportschützen Kirchberg

Am 07.06.2025 feierte unsere Schützenschwester und langjähriges Mitglied Marianne Geiß ihren 60. Geburtstag. Sie feierte mit Familie, Verwandte und Freunde zu Hause in Kirchberg. Natürlich war eine Abordnung der Schützen herzlich eingeladen. 1. Schützenmeisterin Beate Schuster überbrachte die Glückwünsche, sie überreichte ein Geschenk und wünschte der Marianne alles Gute, Gesundheit, Glück und Zufriedenheit auf dem weiteren Lebensweg. Für die schöne Feier und die hervorragende Bewirtung möchten wir uns recht herzlich bedanken.



1. Schm. Beate Schuster (links) mit Jubilarin Marianne Geiß und eine Abordnung der Schützen.



CSU Kirchdorf im Wald gratuliert Erwin Gigl zum 80. Geburtstag

Am 2. Mai konnte unser langjähriges Mitglied Erwin Gigl seinen 80. Geburtstag feiern.

Die große Feier musste aber noch bis Ende Mai warten, denn da konnte zusammen auch der 80. Geburtstag seiner Frau Inge gefeiert werden. Mit vielen Familienangehörigen, Abordnungen von Vereinen und Freunden wurde im Gasthaus Baumann richtig gefeiert. Es war für uns eine große Freude, bei dem Ehrentag dabeizusein. Ein großer Dank an dieser Stelle für die sehr gute Bewirtung. Wir wünschen den beiden Jubilaren für die Zukunft alles Gute, viel Glück und vorallem Gesundheit.



Bus Mietwagen Taxi

0171 / 777 00 65

Unsere Leistungen:

-  Ausflugsverkehr
-  Linienverkehr
-  Transferfahrten
-  Taxi und Mietwagen
-  Krankenfahrten
-  Bestrahlungs- und Dialysefahrten alle Kassen

Gewerbepark 8 Tel. 09920/180791
94253 Bischofsmais Fax 09920/315464

www.kleinbus-humpl.de

RAUM-AUSSTATTUNG MANFRED KÖLBL

- Fußböden • Polsterei
- Gardinen - Dekostoffe
- Sicht- und Sonnenschutz
- Markisen - Sonnensegel
- Insektenschutz • Tapeten

Wir setzen
Akzente.

Hilgenreith • Hauptstr. 49
94548 Innernzell
Tel. 09908-89050, Fax 09908-89051
www.koelbl-raumausstattung.de
eMail: Koelbl-Raumausstattung@t-online.de

Öffnungszeiten:

Mo-Fr. 9.00 Uhr - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Di. geschlossen - Sa. 9.00 Uhr - 12.00 Uhr u. nach Vereinbarung

IMPRESSUM

Herausgeber: Holler-Druck, Inh. Bernhard Holler
Dalken 2, 94259 Kirchberg i. Wald

Kontakt: info@hollerdruck.de
Tel. 09908 / 89020

Aufgabe/Turnus: 3500 Exemplare/monatlich/erscheint ca. ab 20. des Monats
Abgabe: 08. des Monats - Ausnahme 01. Dezember für Januar!

Verteilung: Wird zur kostenlosen Mitnahme an öffentl. zugängl. Stellen aufgelegt:
Im Gemeindebereich Kirchberg, Kirchdorf, Bischofsmais und Rinnnach

www.hollerdruck.de Das Schaufenster sowie alle weiteren Gemeindeblätter, die wir in eigener Herausgabe drucken, können auf unserer Homepage gelesen werden.

Kosten: Siehe Preisliste!

Berichterstattungen und Beiträge sind ein Sammelwerk aus Informationen von Gemeinde, Vereinen u. Einzelpersonen. Diese sind für den Inhalt ihrer Beiträge verantwortlich, müssen mit dem Verfasser gekennzeichnet werden. Bei Kürzelangaben sind die Verfasser mit der Bekanntgabe ihres Namens bei Nachfrage einverstanden. Die hier abgedruckten Beiträge müssen nicht immer der Meinung der Redaktion entsprechen. Datenschutz: Die Redaktion geht davon aus, dass bei eingesandten Beiträgen u. Fotos die Datenschutzrichtlinien eingehalten wurden, diese werden nicht mehr hinterfragt. Für unverlangt eingesandte Fotos und Vorlagen keine Haftung. Artikel, welche nach Meinung der Redaktion dem Charakter dieses Blattes nicht entsprechen, können zurückgewiesen werden.

© Nachdruck bzw. weitere Datenverwendung, auch auszugsweise, nur nach Genehmigung der Redaktion oder auf Nachfrage beim Verfasser!

FC Trametsried Ausflug



Kirchdorf. Nach sehr guten Resonanzen nach den Ausflügen in den Vorjahren hat der FC Trametsried wieder eine Fahrt für seine Mitglieder zur Gnadenalm im Bereich Untertauern angeboten. 18 Mitglieder waren drei Tage in den Radstädter Tauern unterwegs. Die Gnadenalm ist eingebettet im imposanten Panorama der Radstädter Tauern und erstreckt sich über den ursprünglichen Almboden. Die Trametsriederer waren in einem Blockhaus untergebracht mit Selbstversorgung. Nach der Anreise am Freitag machte eine Gruppe eine Wanderung zum Johanneswasserfall. Dieser ist am Ende der hinteren Gnadenalm und ist ein beeindruckendes Naturschauspiel bei dem das glasklare Wasser über 60 Meter in die Tiefe stürzt. Nach der Rückkehr wurde ein leckerer Schweinebraten im Holzofen zubereitet und mit vielen Beilagen serviert. Kartenspiel und Unterhaltung waren anschließend die Hauptaktivitäten.

Am Samstag wanderte eine Gruppe von Obertauern, bei noch leichten Schneeresten über den Scheckkopf und die Bärwurzkalm im Höhenbereich von ca. 1900 Metern durch uriges Gelände und traumhaften Ausblicken im Alpenbereich zurück zur Unterkunft. Eine andere Gruppe hatte sich mit dem Vermieter der Hütte, einem Bauern, verabredet und besuchte diesen auf seinen Bauernhof. Hier wurden sie u.a. vom Enkel mit Musik empfangen. Am Nachmittag erfolgte eine Wanderung aller Teilnehmer zur Maieralm. Dort war Unterhaltung und das Erzählen von Witzen oder eben lustigen Ereignissen der Schwerpunkt. Den Abend genoss man wieder in der Hütte und am Sonntag erfolgte nach zwei schönen Tagen die Heimfahrt nach Trametsried. Die Fahrt hatte Anton Gigl wieder vorbildlich geplant und organisiert. Schön war, dass jeder im Rahmen seiner Möglichkeit zum Gelingen des Ausflugs beigetragen hat.

IHR EXPERTE FÜR JEANS AND MORE

jeans-wagner

Levi's
LTB
Pepe Jeans
MUSTANG
T
ANNA MONTANA
PIONEER

Inh. Cornelia Siegfried

Schwarzmaierstr. 61 • 94481 Grafenau • Tel. 08552 96470
Mo - Fr 9.30 - 18.00 Uhr • Sa 9.30 - 12.00 Uhr

GUTSCHEIN IM WERT VON **5€** pro Besuch nur ein Gutschein einlösbar!

**RAGER
SCHREINEREI**
persönlich - wie du!

Dein Treppenbauer

- fachkompetente Beratung
- CAD-geplant
- aus eigener Fertigung
- professionell montiert

persönlich - wie du!

Dein individueller Wunsch ist unsere persönliche Herausforderung, die baulichen Gegebenheiten unser Ansporn!

www.rager-schreinerei.de
info@rager-schreinerei.de
☎ 09927/ 8234

Bauelemente Möbel Objekte Renovierung

ERNST+SITZBERGER-IMMOBILIEN AG

09921/905393

www.ernst-sitzberger.de

**50 Jahre geballte Erfahrung
Profitieren auch Sie davon!!**

Wir suchen für vorgemerkte und schnellentschlossene Interessenten Wohnhäuser, Eigentumswohnungen, Anwesen sowie land- und forstwirtschaftliche Grundstücke



von **Bernd Schulz/Zell**

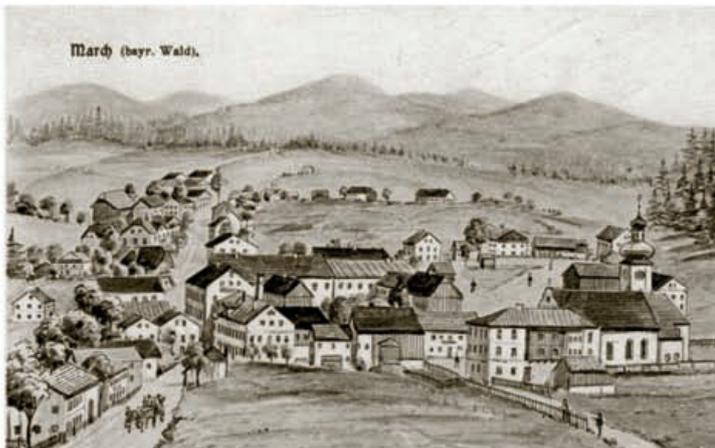
Alte Ansichtskarten – wichtige Zeitdokumente

Das Sammeln von Ansichtskarten ist für die Heimatforschung sehr wichtig. Es sind bedeutende Dokumente von der alten Zeit. Seit gut 140 Jahren werden Ansichtskarten als Gruß- und Mitteilungskarten verwendet. Ihren künstlerischen Höhepunkt erreichte die Ansichtskarte um die Jahrhundertwende.

Um ein möglichst umfassendes Bild von einem Ort geben zu können, hat man sogenannte Fotozeichnungen angefertigt. Man hat da einfach die Perspektiven etwas verschoben und den Hintergrund mit Berge und Wälder verschönt, wie man hier auf den verschiedenen Ansichtskarten aus der Zeit um 1900 sehen kann.



Grußkarte von Gehmannsberg mit 4 Ansichten



Um 1900 waren Postbildkarten als Fotozeichnungen stark verbreitet. Um die Ansichten von March und Kirchberg zu verschönern, hat man einfach die Perspektiven etwas verschoben und den Hintergrund mit Berge und Wäldern versehen



Fotozeichnung einer Postbildkarte vom Klosterort Rinchnach

Bilder: Sammlung B. Schulz, Zell



Erhalt der alten 200jährigen „Gotthard-Kapelle“



Kirchberg. Der Wald-Verein hat sich seit vielen Jahren um den Erhalt der „Gotthard-Kapelle“ angenommen. Annähernd zwei Jahrzehnte dürfte es nun her sein, da sich die Sektion um die Neueinkleidung des Kapellenturms gekümmert hat. Seit einiger Zeit wurde jetzt aber immer wieder festgestellt, dass Regenwasser in das Innere der Kapelle eindringt. So wollte man auch der Ursache auf den Grund gehen. In Absprache des Vorsitzenden Eugen Sterl mit Robert Wildfeuer, der Baugerüste verleiht, wurde durch die Mithilfe der Sektionsmitglieder, Erwin Simböck und Alois Wenig das Außengerüst an der Kapelle aufgestellt. Bei der Überprüfung durch Zimmerer Robert Sterl zeigte sich, dass sämtliche Dachreiter nicht mehr ordnungsgemäß aufliegen. So wurden diese von Robert Sterl neu eingerichtet und festgeschraubt. Nun hofft man, dass das Problem für längere Zeit wieder beseitigt ist. Zudem wurde auf der Nordseite des Daches der Moosbewuchs entfernt.



Die Landesgartenschau in Furth i.Wald begeisterte die Kirch- berger-Besuchergruppe

Kirchberg. Am Samstag, den 24. Mai, startete die Kultur-Fahrt, die Alois Wenig für den Wald-Verein mit der Seniorenbeauftragten Maria Bauer, auch als Angebot für die Senioren der Gemeinde organisiert hatte. Das erste Etappenziel, das bei der Fahrt angesteuert wurde war der Besuch der Wallfahrtskirche Neukirchen Hl. Blut. Alois Wenig schilderte bereits im Bus, den geschichtlichen Bezug zur Wallfahrt, die auf die einfallenden Hussiten in das Jahr 1420 zurückgeht. Gemeinsam wurde eine vorbereitete Maiandacht, mit Gebet und Fürbitten abgehalten, vorbereitet von Maria und Anton Bauer. Wie es oft der Zufall will, begegnete man in der Kirche Pfarrer Fuchs, der früher in Bischofsmais wirkte. Er erteilte den Reisenden noch seinen Segen. Im Anschluss ging es mit Busfahrer Ingo Augustin nach Furth i.Wald zur Landesgartenschau. Man war erstaunt, wie groß der Besucherandrang bei der Gartenschau bereits war. Dreieinhalb Stunden waren für den Aufenthalt eingeplant, um das angelegte Areal bestaunen zu können. 2600 Sträucher, 240 Bäume und rund 150 000 Stauden und Blumenzwiebel wurden gepflanzt. 11,3 Millionen Euro steuerte die Landesregierung an Fördermittel bei. Von der Eröffnung der Landesgartenschau, am 22. Mai, bis zum Ende, am 05. Oktober, sind 3000 Veranstaltungen eingeplant. An der aufgebauten BR-Bühne, des Bayerischen Rundfunks war gerade der Kabarettist und Humorist Toni Lauerer bei seinem Auftritt zu sehen. Und natürlich durfte der Besuch in der Drachenhöhle nicht fehlen, wo der „Further-Drache“ sein Zuhause hat und besichtigt werden konnte. Auf dem Nachhauseweg wurde noch gemütlich eingekauft, im bekannten Biergarten beim Lindner-Bräu in Kötzing. Die Buskosten wurden teils vom Wald-Verein und von der Gemeinde getragen, wofür sich Alois Wenig beim Vorsitzenden des Wald-Vereins, Eugen Sterl, und der Seniorenbeauftragten Maria Bauer, bezüglich der Gemeinde bedankte.



**Herbert
Aulinger**
Fußboden Parkett
....perfekt verlegt!

Raindorfer Str. 1 | 94259 Kirchberg
Tel. 09927 9504640

Entdecke
die Welt
der Böden

in unserer
Ausstellung

... oder unter:
www.boden-aulinger.de

- Fertig- und Massivparkett
- Trendige Dielenböden
- Kork- und Naturböden
- Parkettrenovierung

- Vinylböden
- Laminat und PVC-Beläge
- Teppichböden
- Sonnenschutz

- Farben und Lacke
- Wohnaccessoires und Geschenkartikel



Maiandacht

Grünbach. Der Ehrenvorsitzende des Waldvereins Kirchdorf, Georg Süß stimmte die Besucher der Maiandacht an der Totenbrettergruppe in Grünbach bei der Begrüßung auf eine „besondere“ Maiandacht ein. Die ca. 30 Mitfeiernden konnten sich tatsächlich über eine besondere Maiandacht freuen. Ausgearbeitet wurde diese unter Leitung von Ingrid Süß von Katharina Wildfeuer, Willi Wildfeuer und Georg Süß. Diese vier Personen waren auch die Hauptakteure. Von den Organisatoren wurden nicht einfach kirchliche Texte übernommen sondern z.B. bei den Fürbitten aktuelle Situationen berücksichtigt. Die Vorbeterin Katharina Wildfeuer sorgte mit ihrer klaren Aussprache dafür, dass alle Beteiligten mitgenommen wurden. Eine besondere Qualität hatten die vielen Musik- und Gesangsbeiträge der vier Organisatoren. Am Beginn und Ende waren die Anwesenden zum Mitsingen eingeladen, was von diesen auch kräftig genutzt wurde. Die Qualität des Standorts der Totenbrettergruppe und das Bilderbuchwetter trugen wesentlich zum Gelingen der schönen Andacht bei. Zum Abschluss bedankte sich die Vorsitzende des Waldvereins, Resi Zaglauer bei den Familien Süß und Wildfeuer für die geleistete Arbeit für die Vorbereitung und Durchführung der „besonderen“ Maiandacht. „Es wäre schön“, so die Aussage von Resi Zaglauer „wenn wir uns im nächsten Jahr wieder zu einer ungewöhnlichen Maiandacht treffen würden“.



Waldverein Wallfahrt



Kirchdorf. Eine Wallfahrerguppe aus der Pfarrei Kirchdorf machte sich am Garsamsstag wieder auf den Weg nach St. Oswald. Im Vergleich zu den Vorjahren hat sich die Teilnehmerzahl leider wieder reduziert. Um 5.30 erfolgte ab der Dorfkapelle in Grünbach der Start. Willi Wildfeuer trug wieder das Wallfahrtskreuz und fungierte mit Georg Süß als Vorbeter. Über Fürstberg, Eppenschlag, Rametnach, Großarmschlag und Höhenbrunn wurde kurz vor 10.00 Uhr die Kirche in St. Oswald erreicht. Im Gottesdienst wurde die Bedeutung des Garsamsstags für St. Oswald auch für die Wallfahrer aus den Nachbarorten erläutert. Die Versorgung nach dem Gottesdienst erfolgt erstmals im Pfarrzentrum. Die Begleitung der Wallfahrer hatte wieder die Freiwillige Feuerwehr Abtschlag übernommen.



AB 15 JAHREN AIXAM FAHREN



Als Elektro und Diesel verfügbar

AM Führerschein



Ihr AIXAM-Händler in Untermittendorf bei Kirchberg i.W.!
VERKAUF, REPARATUR, WARTUNG UND FINANZIERUNG, KOMMEN SIE VORBEI, WIR BERATEN SIE GERNE!

AUTO-HARTL
Mehrmarkenfachbetrieb
Karosserie & Lack



Tel.: 09927 - 94020

Schmiedweg 2 | Untermittendorf

www.kfz-hartl.de

- Kipper - LKW
- Schotter - Splitte
- Sand - Kies
- Humusverkauf
- Tankstelle



JÜRGEN PESCHL GMBH

94261 Kirchdorf i. W. Marienbergstr. 26
 Tel.: 09928 - 902424 Fax: 09928 - 902425

Kulturfahrt in das "Haus der Bayerischen Geschichte" in Regensburg.



Am 17.05.25 startete die Sektion Rinchnach mit 39 Mitgliedern zur Kulturfahrt nach Regensburg.

Die Bayerische Landesausstellung 2025 „Ludwig I. – Bayerns größter König“ zum Anlass des 200-jährigen Jubiläums der Thronbesteigung des Wittelsbachers. Beeindruckende Schaustücke, spektakuläre Medieninstallationen und interessante Aktivstationen machten den Ausstellungsrundgang zu einem Erlebnis. In der Dauerausstellung wird erzählt, wie Bayern zum Freistaat wurde und was ihn so besonders macht. Auf über 2.500 Quadratmeter wird bayerische Geschichte vom Beginn des Königreichs bis in die Gegenwart spannend und mul-

timedial inszeniert. In der Fotoausstellung "Menschen im Bayerischen Wald" wurden einige bekannte Ansichten aus Regen, Perlesreuth und vom Wolfauslassen in Rinchnach vorgefunden.

Auf der Heimfahrt wurde auf dem Bogenberg eingekehrt und die wunderbare, eindrucksvolle Aussicht in das Donautal bewundert.

Der nächste Tagesausflug findet am 02.08.25 in das Oberpfälzer Seenland statt. Es wird der Steinberger See mit der Erlebnisholzkuugel, Bodenwöhr am Hammersee und die Pfalzgrafenschaft Neunburg vorm Wald besucht. Anmeldungen sind jederzeit möglich, auch für Nichtmitglieder.

Beschriftungen

- ▶ Autobeschriftung
- ▶ Bandenwerbung
- ▶ Schilder/Bautafeln
- ▶ Banner/Folien
- ▶ Fräsbuchstaben
- ▶ Fassadenbeschriftung
- ▶ Textildruck
- ▶ Tassendruck (Einzelanfertigung)

vom **Fachmann**

Mit und
ohne
Montage



Druckerei

Inh. Bernhard Holler
Dalken 2
94259 Kirchberg i. W.
Tel. 09908/89020
Fax 09908/89021
Mail: info@hollerdruck.de

holler dalken ... und es passt!

Nachruf



Der Heimat- und Volkstrachtenverein „Gotthardsbergler“
nimmt Abschied
von seinem Gründungsmitglied

Georg Gigl „Brame Schos“
aus Sommersberg

Als treues Mitglied des Vereins, dem er bereits
im Gründungsjahr 1969 Beigetreten ist,
hat der Brame Schos uns bis zum Schluss
die Treue gehalten.
Die Vorstandschaft



Finsterauer Landler und den Marschierboarischen auf.

Auch der Bayerische Ministerpräsident Dr. Markus Söder gab sich die Ehre und besuchte das Niederbayerische Trachtenfest. Hauptattraktion war am Nachmittag der große Trachtenumzug. Mit 7 Musikkapellen und Spielmannszügen zogen die rund 1600 Trachtler hinter ihren stolzen Fahnenjüngern durch die Stadt. Begeisterte Zuschauer säumten die Straßen und bewunderten die vielen verschiedenen und bunten Trachten. Stolz war auch der Vorstand der Gotthardsbergler Manfred Zaglauer, dass sich wieder eine große Gruppe bereit erklärte, mit ihm den Kirchberger Trachtenverein am Niederbayerischen Trachtenfest zu präsentieren.

1600 bunte Trachtler treffen sich in Niederbayern

Für die Gotthardsbergler Trachtler war es eine Selbstverständlichkeit beim Niederbayerischen Trachtentreffen dabei zu sein.



Fahnenjunker des Kirchberger Trachtenvereins Jonas Pfeffer mit
Tafelbuam Adrian Schüren

Nicht zum ersten Mal schlossen sich drei Trachtengäue zusammen, der Bayerische Waldgau, der Trachtengau Niederbayern und der Dreiflüsse-Trachtengau Passau, um gemeinsam mit 78 Trachtenvereine drei Tage zu feiern. 2016 fand diesen Treffen in Bodenmais statt, dieses Jahr im Gebiet des Trachtengaus Niederbayern in Vilsbiburg. Zum Auftakt eröffneten die „Brettl-Spitzen“ am Freitagabend die Feierlichkeiten in der Vilsbiburger Stadthalle. Ab Samstag fand ein Trachtenmarkt mit verschiedenster Handwerkskunst und Trachtenbedarf neben dem Gelände der Halle statt.

Zum Heimatabend trafen am Samstag schon einige Trachtenvereine der drei Gäue ein, beteiligten sich mit ihren Volkstanz-aufführungen am Programm oder genossen die Veranstaltung. Edgar Holz, Volkstanzreferent des Niederbayern Gaus und aus

dem Trachtenverein Lalling, führte durch das kurzweilige Programm und moderierte die Tanzgruppen mit ihren Volkstänzen an. Die „Gotthardsbergler Trachtler“ beteiligten sich an der Tanzgruppe des Bayerischen Waldgaus unter der Leitung des Volkstanzreferenten Andreas Zaglauer und brachten die Tänze Woidjager, St.-Bernhards-Walzer und Kuckuckspolka zum Besten. Wer keinen eigenen Musiker dabei hatte, wurde von der Musikkapelle „Hof- und Dorf-Musikanten“ begleitet, die mit ihrem Repertoire die Tanzlustigen im anschließenden offenen Volkstanz begeisterten. Höhepunkt des Festes war der Sonntag. 78 verschiedene Trachtenvereine trafen am Morgen in die Vilsbiburger Stadthalle ein und feierten mit Pfarrer König die Heilige Messe. Eine Besonderheit war, dass auf Wunsch des Pfarrers, Tanzpaare aus allen drei Gäuen um den Altar den Weibertanz aufführten. Er begründete dies, dass er schon oft in Afrika war und dort das Tanzen um den Altar eine selbstverständliche Tradition ist. Nach dem Gottesdienst und Grußworten, fanden die Ehrentänze statt. Die „Gotthardsbergler Kirchberg“ taten sich mit den Vereinen „Koishüttler Neuschönau“ und den „Plattnstoana Raindorf“ zusammen und führten den

• Festschriften Plakate • Sterbebilder • Hochzeitskarten • Etiketten • Adressschaltung •
holler dalcken ... und es passt!
 Dalcken 2 · 94259 Kirchberg i.W.
 Tel. (0 99 08) 8 90 20 · Fax (0 99 08) 8 90 21
 E-Mail: info@hollerdruck.de
 • Geschäftsbriefe • Stempel • Visitenkarten • Urkunden • Schilder • Schilde • Textildruck •

Schlüsseldienst REGEN

Ruselstraße 3 in Regen
Ehemaliger MISTER MINIT
aus dem Kaufhaus Bauer

- Schlüsseldienst
- Notöffnungsdienst
- Schließanlagen
- Autoschlüssel
- Schuhreparaturen
- Stempeldienst
- Gravuren
- Batteriewechsel
- Autoschlüssel u. Uhren
- Handyzubehör
- SIM Karten D1, D2, O2

NEU ab 02. Mai 2025
Reinigungsannahme



Maiandacht der Gotthardsberg- ler Kinder- und Jugendgruppe



Auch in diesem Jahr feierte die Kinder- und Jugendgruppe der Gotthardsbergler wieder eine Maiandacht bei der Gotthardkapelle. Diese gehört schon fest zum Jahresprogramm der jungen Trachtler. Die Kinder trugen die Fürbitten und Gebete vor, die im Vorfeld in den Gruppenstunden einstudiert wurden. Musikalisch umrahmt wurde die Maiandacht von Sophia und Alina Hackl (Hackbrett), Greta Mühlbauer (Akkordeon), Moritz Hof (Steirische) und Bernadette und Josefine Ertl (Blockflöte). Zum Schluss wurde – nach alter Tradition – dem diesjährigen Kommunionkind ein Wachsstöckl“ geschenkt.

Ein herzliches Vergelts Gott geht an Herrn Pater Paul, für die geistliche Unterstützung.

Arbeitseinsatz am Raindorfer Dorfplatz

Viele Hände packten mit an, als am Samstag 17.05. der Dorfplatz, das Buswartehäuschen und die Kapelle verschönert wurden. Aufgeteilt in drei Gruppen ging es um 8 Uhr morgens, für die über 25 Helfer, los. Ein Teil der Helfer machte sich an Mähen und Herrichten des Dorfplatzes und Spielplatzes. Die zweite Gruppe schliff das Buswartehäuschen als erstes ab (viele Erinnerungen erwachten wieder, als die vielen Verewigungen entfernt wurden) und anschließend wurde es neu gestrichen. Zuvor wurde schon das Moos vom Dach entfernt. Eine weitere Gruppe machte sich an die Fassade der Kapelle. Ein paar Tage vorher wurde schon der Putz ausgebessert und lockere Fliesen wiederbefestigt. Mit Leitern und Lader wurde dann die Kapelle neu gemalert. Bei einer guten Brotzeit waren sich alle einig, dass dieser Arbeitseinsatz eine gelungene Sache war und mit Zusammenhalt viel zu schaffen ist.

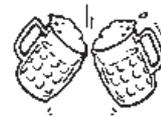
Vielen Dank an alle fleißigen Helfer und Helferinnen, auch die Jüngsten halfen schon sehr fleißig mit. Danke an alle Spender.



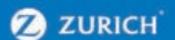
Einladung zum Hallenfest

mit Segnung der neuen
Tragkraftspritze
der Freiwilligen Feuerwehr
Raindorf
am Sonntag, 20. Juli 2025

Beginn 11 Uhr im Gerätehaus



*Die Gesamtbevölkerung
sowie Vereine und Feriengäste
sind herzlich eingeladen.
Die Vorstandschaft*



Ihr Zurich Team für Versicherung
und Vorsorge in Regen.



Anton Frisch
Leiter der Gebietsdirektion



Melanie Ulrich
Bürokauffrau



Albert Rechenmacher
Kaufmann für Versicherungen
und Finanzen (IHK)



Walter Preiss
Versicherungsfachmann (BWW)

Gerne beraten wir Sie:

**Gebietsdirektion
Anton Frisch**

Büro Regen
Molkereistraße 10
94209 Regen
Telefon 09921 904080
anton.frisch-regen@zurich.de



Infoabend zum Thema Balkonphotovoltaik

Auf großes Interesse stieß der Informationsabend zum Thema Balkonphotovoltaik, zu dem die ILE Grüner Dreieberg im Rahmen ihrer aktuellen Themenreihe in das Baderhaus Bischofsmais eingeladen hatte.

In seinem Grußwort betonte Bürgermeister und Gastgeber Walter Nirschl die zunehmende Bedeutung erneuerbarer Energien – gerade auch im ländlichen Raum – und verwies auf die Herausforderungen des Stromnetzausbaus sowie die drohende Gefahr sogenannter „Brownouts“, also teilweiser Stromausfälle.

Im anschließenden Fachvortrag führte Julian Müller von der Initiative LandSchafttEnergie+ in das Thema ein. Zunächst erläuterte er die rechtlichen Rahmenbedingungen, die mittlerweile deutlich vereinfacht wurden. So dürfen sogenannte Balkonkraftwerke bis zu 2 kWp Modulleistung und 800 Watt Wechselrichterleistung aufweisen und können damit ohne großen Aufwand installiert werden. Eine Anmeldung bei der Bundesnetzagentur ist Pflicht – darüber hinaus sind keine weiteren behördlichen Genehmigungen oder die Beauftragung eines Elektrikers erforderlich.

Ein weiterer Schwerpunkt lag auf der praktischen Umsetzung. Müller erläuterte, welche Ausrichtung der Module sinnvoll ist, um eine optimale Stromausbeute zu erzielen, und stellte anschauliche Rechenbeispiele vor. So zeigte sich, dass sich bei einem durchschnittlichen Jahresverbrauch von 2.000 Kilowattstunden die Anschaffungskosten einer Mini-PV-Anlage bereits nach rund vier Jahren amortisieren können. Ein Stromspeicher hingegen lohne sich bei kleineren Anlagen oft nicht, da er wirtschaftlich erst bei größeren Systemen sinnvoll sei.

Besonders beeindruckte die Teilnehmer eine vor Ort aufgebaute Mini-Anlage, anhand derer Müller demonstrierte, dass selbst bei geringer Sonneneinstrahlung Strom erzeugt wird. Die Besucherinnen und Besucher konnten die Module aus nächster Nähe begutachten und sich im Anschluss an den Vortrag mit Fragen direkt an den Referenten wenden.

Abschließend dankte ILE-Managerin Manuela Topolski den zahlreichen Interessierten für ihr Kommen und lobte das große Engagement für das Thema. „Gerade im ländlichen Raum bieten Balkon-PV-Anlagen eine unkomplizierte Möglichkeit, selbst aktiv zur Energiewende beizutragen und Stromkosten zu senken“, so ihr Fazit.

Mit dem gelungenen Abend habe man nicht nur viele Informationen vermittelt, sondern auch deutlich gemacht: Die Energiewende beginnt oft auf kleinstem Raum – zum Beispiel am eigenen Balkon.

Manuela Topolski, ILE-Regionalmanagement



(Bild: Manuela Topolski), von links: Bgm. Walter Nirschl, Manuela Topolski, Referent Julian Müller, Bgm. Alois Wildfeuer, Bgm. Robert Muhr



Kirchberg i. Wald

 25.07.2025

 13-16 UHR

EINWEIHUNG

BIENEN-ORTSPARK

 Jedes Kind bekommt ein Eis geschenkt!

BUNTES RAHMENPROGRAMM

 FÜR DAS LEBLICHE WOHL IST GESORGT



WIR FREUEN UNS NACH FAST 10 JAHREN ENDLICH WIEDER DIE TÖRE UND TÜREN ÖFFNEN ZU KÖNNEN.

 DAFÜR HABEN WIR UMSO MEHR VORBEREITET: AN NUR 1 TAG ZEIGEN WIR WAFFEN UND GERÄT DER PANZERBRIGADE 12 AUF 20 VERSCHIEDENEN STATIONEN. MIT 400 SOLDATEN UND 50 ZIVILEN ANGESTELLTEN, WAS MAN ÜBER UNS WISSEN MUSS.

 FÜR DAS LEBLICHE WOHL IST RUND UM DAS FESTZELT GESORGT.

DIE BAYERWALDGRENADIERE FREUEN SICH AUF IHREN BESUCH!

 MEHR INFORMATIONEN?

 TAG DER OFFENEN TÜR

12.07.25

 PANZERGRENADIERBATAILLON 112

 EINLASS: 10:00 UHR ENDE: 18:00 UHR

 BUNDESWEHR



Italienische Pizzeria-Ristorante, Kirchberg *Im Gebäude der Metzgerei Frisch*

PICCOLO RIALTO Inh. Natale Scalise

 Regener Str. 13 · 94259 Kirchberg i. Wald

 Alle Gerichte auch zum Mitnehmen

 ab 17.00 Uhr **HEIMSERVICE**

Dienstag Ruhetag **Tel. 0 99 27 / 90 36 21**

BRK zu Besuch bei den 3. Klassen

Am 21.5.25 bekamen die dritten Klassen der Grundschule Kirchberg im Wald besonderen Besuch: Der BRK-Rettungsdienst kam mit einem echten Rettungswagen auf den Pausenhof. Der Notfallsanitäter Michael Walter nahm sich viel Zeit, um den Schülerinnen und Schülern einen spannenden Einblick in seine Arbeit zu geben.



Zunächst erklärte Herr Walter, wie ein Rettungseinsatz abläuft – vom Notruf bis zur Ankunft im Krankenhaus. Dabei betonte er, wie wichtig es ist, im Notfall richtig zu handeln und Hilfe zu holen.

Ein besonderes Highlight war natürlich der Rettungswagen selbst. Die Kinder durften nicht nur einen Blick hineinwerfen, sondern auch einige Geräte ausprobieren – vom Ausrüstungsrucksack bis zur Trage. Herr Walter zeigte anschaulich, wie Patienten versorgt werden und beantwortete geduldig alle Fragen der neugierigen Kinder.

Für Begeisterung sorgte zum Abschluss der Test von Blaulicht und Martinshorn. Als der Rettungswagen aufheulte und die blauen Lichter blinkten, hielten sich die Kinder lachend die Ohren zu. Mit einem großen „Danke schön!“ verabschiedeten sich die Buben und Mädchen von Herrn Walter.

Der Besuch war für die Schülerinnen und Schüler nicht nur lehrreich, sondern auch sehr spannend. Viele waren beeindruckt von der Technik und dem Einsatzwillen der Retter. So wurde dieser Besuch zu einem unvergesslichen Erlebnis – und vielleicht auch zur Inspiration für einige kleine Nachwuchs-Rettungskräfte.

Feuer und Flamme für die Freiwillige Feuerwehr

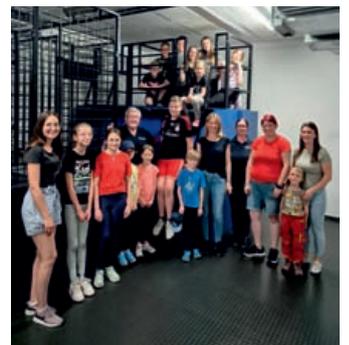


Am Mittwoch, den 14.05.2025, staunten die Kinder der Grund- und Mittelschule Kirchberg nicht schlecht, als zum Ende der ersten Pause das Feuerwehrauto der Freiwilligen Feuerwehr Zell in den Schulhof einbog. Die beiden 3. Klassen hatten sich während der letzten Wochen ausgiebig mit dem Thema „Feuer“ und mit der Arbeit der Feuerwehr beschäftigt. Nun bekamen die Schülerinnen und Schüler, aufgeteilt in zwei Gruppen, die Möglichkeit, praktische Erfahrung mit deren Ausrüstung zu sammeln. So probierten sie mit großer Begeisterung die verschiedenen Jacken, Hosen und Helme an, lernten, wie man richtig funkt und versuchten, wie weit sie die Druckluftflasche auf dem Rücken tragen konnten. Besonders beeindruckend war, natürlich unter Aufsicht des Kommandanten Josef Niedermeier und seines Kollegen Gabriel Helml, das Löschen mit dem Feuerwehrschauch und das Testen der Sirene. Schweren Herzens und mit einem großen „Danke schön!“ verabschiedeten sich die Kinder am Ende der Stunde. Als Andenken erhielt jede Schülerin und jeder Schüler ein „Feuerwehrdiplom“ von Herrn Niedermeier.

Text/Bild: Carolin Niedermaier

Kirchberger Feuerfuchse zu Besuch in der Atemschutzstrecke in Regen

Die letzte Gruppenstunde verbrachten die Feuerfuchse in der Atemschutzstrecke in Regen. Der zuständige Kreisbrandmeister Atemschutz Richter Hans zeigte und erklärte die Räumlichkeiten und Abläufe in der Atemschutzstrecke Regen. Nach Aufwärmübungen, wie Rad fahren, Leiter steigen, laufen und Armtraining durften sich die Kinder die „Strecke“ anschauen und nach einer kurzen Einweisung auch selber testen. Der zweite Durchgang gestaltete sich dann etwas schwieriger – im Halbdunkeln und mit Geräuschen. Alle Feuerfuchse waren sehr begeistert von der Arbeit, der sportlichen Herausforderung und dem Training, dem sich die Atemschutzgeräteträger immer wieder stellen. Ein sehr informativer, interessanter, anstrengender und aufregender Nachmittag für unsere Feuerfuchse.



AUTOHAUS
SIMMERL 
MOBILITÄT + SERVICES

Neu-/Gebrauchtwagenvertrieb
Autovermietung
Werkstattservice
AVIA Tankstelle/-shop

info@autohaus-simmerl.de
autohaus-simmerl.de

Den Duft der Arbeitswelt schnuppern

Projekttag der 7. Klasse der St.-Gotthard-Mittelschule in Kirchberg im Wald



7. Klasse mit ihrem Klassenleiter Herrn Markus Rösl, Frau Sylvia Geiss und Herrn Christian Geiss

Die Schülerinnen und Schüler der 7. Klasse der St.-Gotthard Mittelschule in Kirchberg im Wald durften vor Kurzem den Duft der Arbeitswelt schnuppern. Zusammen mit ihrem Lehrer, Herrn Markus Rösl besuchten sie im Rahmen des Förderprogrammes „Praxis an Mittelschulen“ die Zimmerei Geiss in Bischofsmais. Die Schülerinnen und Schüler wurden mit T-Shirts ausgestattet und fertigten dann unter fachkundiger Anleitung von Jonas und Sylvia Geiss sowie weiteren Mitarbeitern in verschiedenen Arbeitsschritten vier Sitzbänke für die Schulaula an. Dabei wurde mit vollem Einsatz gesägt, geklopft, geschraubt und geschmirgelt. Die Ergebnisse können sich sehen lassen. Vielen Dank für die das tolle Projekt.



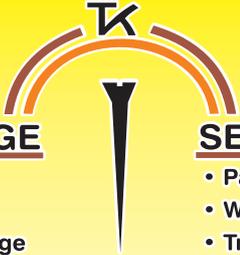
Besuchen Sie unser **Ausstellungshaus**
 Große Auswahl an
 Zimmertüren, Fenster, Böden,
 Terrassendielen, Möbel,
 SpaStyling usw.
Beratung nach Terminvereinbarung





MONTAGE

- Fenster
- Türen
- Bodenbeläge



SERVICE

- Paneele
- Wohnmöbel
- Trockenbau

Kohlberger
 Kaltenbrunn 5 / 7
 94259 Kirchberg i. Wald

Mobil 0151 / 23 04 20 52
 Tel. 0 99 08 / 872 09 22
 Fax 0 99 08 / 872 09 21
 toni.kohlberger@t-online.de

www.montageservice-kohlberger.de

Ein Tag für die Gemeinschaft

Vereins- und Aktionstag an der St.-Gotthard-Grund- und Mittelschule Kirchberg i. W.



Die Begeisterung stand den Kindern am vergangenen Freitag ins Gesicht geschrieben. Statt Unterricht nach Stundenplan, bekamen die Kinder der St.-Gotthard Grund- und Mittelschule in Kirchberg im Wald die Möglichkeit, verschiedene Vereine aus Kirchberg und Umgebung kennenzulernen. Diese waren zahlreich an die Schule gekommen, um sich mit tollen Schnupperangeboten den Schülerinnen und Schülern vorzustellen. Via Flugsimulator konnte man beispielsweise sein Fingerspitzengefühl unter Beweis stellen, Zielsicherheit war beim Schießen mit dem Lichtgewehr gefragt. Dass es gar nicht so einfach ist, den Ball immer über das Netz zu bekommen, das merkte man, sobald man selbst den Schläger in der Hand hielt. Die Kinder hatten jede Menge Spaß und oft hörte man „Das sag' ich meiner Mama, da will ich hin.“ Ein riesengroßes Dankeschön an die Vereine und alle Helfer, die diesen erlebnisreichen und spannenden Tag mitgestaltet haben.

Die teilnehmenden Vereine waren der Gartenbauverein Kirchberg im Wald, der Modellflugverein Zell, die Ministranten Kirchberg im Wald, die Freiwillige Feuerwehr Kirchberg im Wald, der Trachtenverein „Plattnstoana“ Raindorf, die Sportschützen Kirchberg im Wald, der SLC Kirchberg Badminton, die BRK Bereitschaft Raindorf, der SV Kirchberg Tischtennis, der SV Bischofsmais Bike und der SV Kirchberg Fußball.

Damit auch die Stärkung nicht zu kurz kam, gab' es an diesem Tag Müsli mit frischem Obst von „Früchte Pletl“. Vielen Dank für die Spende.





Badminton-Bezirksmeisterschaft Niederbayern/Obpf. der Jugend



Die Kinder und Jugendlichen des SLC Kirchberg i.W. nahmen heuer wieder an den Bezirksmeisterschaften des Bezirkes Niederbayern/Oberpfalz teil.

Für den SLC Kirchberg gingen an den Start:

Anton Schachenmayer im Einzel U13, hier erreichte er den 5. Rang, im Mixed mit der SLC-Spielerin Anja Zaglauer wo die beiden den undankbaren 4. Platz erreichten und Anton startete im Doppel noch mit einem Partner aus Landshut, und holte im Jugenddoppel U13 den Vize-Titel

Anja Zaglauer ist ebenso im Einzel an den Start gegangen und konnte Platz 6 sichern. Im Doppel mit Barbara Bauer, die für den TSV Regen spielt, konnten sie den Stockerlplatz drei erreichen.

Christian Holler ging in U17 ans Werk: er erreichte Platz 2, denkbar knapp gescheitert im Finale mit 21:10, 14:21 und 17:21, im Jungendoppel mit Johannes Bauer, der für den TSV Regen spielt. Im Einzel erlangte er den 5. Platz ebenso im Mixed mit Partnerin Anna Robl vom BC Oberzell.



Training ist immer Mittwochs in der Kirchberger Schulturnhalle. Interessierte können sich gerne bei Bettina Hanny unter Tel: 09927 903121 melden.

		1	2	8			
		2	7			5	9
	9	4	3				2
9	5					3	
				9	3	5	8
	2			1		4	
	6	5					7
				8	2	5	
4							3

	5			1		4	7	2
	3			8		1	9	
	4			2		8		
6				1	9	2		
7				6	4			
								9
	6	3				4		5
		9						3
		8				5	9	1

Königfeier und Vereinsmeisterehrung bei den Sportschützen Kirchberg

Simon Oswald auf dem Königsstuhl und bei der Jugend holt Dennis Zuka den Königstitel.

Die Sportschützen Kirchberg haben ihre Saison abgeschlossen. Im Vereinslokal Frisch ehrten sie ihre Sieger.

1.Schützenmeisterin Beate Schuster begrüßte alle Mitglieder, und bedankte sich für die rege Beteiligung. Sie dankte Sportleiterin Meike Wastl für die reibungslose Abwicklung sowie allen Aktiven, die auf Gau- und Bezirksebene den Verein sportlich vertreten haben. Nach einem gemeinsamen Essen wurde der König ausgeschossen und die Siegerehrung der Vereinsmeister vorgenommen. Auch langjährige Mitglieder wurden geehrt.

Vereinsmeisterschaft 2025

Lichtgewehr Mädchen

1.Schüren Hannah 133 Ringe

Lichtgewehr Jungen

1.Schüren Adrian 126 Ringe

2.Ulrich Ludwig 122 Ringe

Schüler männl. LG:

1.Zuka Arian 150 Ringe

Jugend weibl. LG:

1. Schwöd Sophia 364 Ringe

Jugend männl. LG:

1. Zuka Dennis 359 Ringe

Junioren II männl. LG:

1.Schüren Florin 297 Ringe

Damen I LG:

1. Ulrich Karin 363 Ringe

2. Binder Anne-Sophie 360 Ringe

Damen II LG:

Schüren Sabine 364 Ringe

Damen III LG:

1. Schuster Beate 343 Ringe

Herren I LG:

1. Schuster Lorenz 379 Ringe

2. Loibl Sebastian 377 Ringe

3. Oswald Simon 362 Ringe

4. Wagner Michael 328 Ringe

5. Lenz Daniel 296 Ringe

Damen I LP:

1.Wastl Meike 238 Ringe

Damen II LP:

1.List Petra 220 Ringe

Damen IV LP:

1. Maier Britta 231 Ringe

2. Uhlendorf Rosi 207 Ringe

Damen IV LP:

1.Maier Britta 231 Ringe

2.Rosi Uhlendorf 207 Ringe

Herren I LP:

1.Oswald Simon 351 Ringe

2.Schuster Lorenz 333 Ringe

Herren III LP:

1. Bs Schlagengaul Josef 338 Ringe

2. Raster Christian 234 Ringe

Herren IV LP:

1. Schuster Ferdinand 351 Ringe

2. Geiß Alfred 343 Ringe

3. Binder Jakob 297 Ringe

4. Loibl Franz 285 Ringe

5. Killinger Karlheinz 271 Ringe

Herren V LP:

1. Geiß Ferdinand 341 Ringe

2. Wolfrum Peter 338 Ringe

3. Ehrl Konrad 281 Ringe

KK- Sportpistole:

1. Weiß Carmen 269 Ringe

2. Geiß Ferdinand 264 Ringe

3. Schuster Lorenz 254 Ringe

4. Geiß Alfred 244 Ringe

5. Schreiner Ludwig 229 Ringe

6. Bs Schlagengaul Josef 223 Ringe

7. Segl Gerhard 223 Ringe

Höhepunkt war die Bekanntgabe der Regenten.

Schützenkönig 2025 wurde: Simon Oswald

Wurstkönigin: Rosi Uhlendorf

Brezenkönig: Ludwig Schreiner

Jugendschützenkönig wurde 2025: Dennis Zuka

Jugend-Wurstkönig: Sophia Schwöd

Jugend-Brezenkönigin: Arian Zuka

Für langjährige Mitgliedschaft wurden geehrt:

10 Jahre:

Lena Heidecker, Jonas Heidecker

30 Jahre:

Carmen Bauer, Manfred Fischer, Günther Loibl, Stefan Loibl, Matthias Rauch, Renate Segl

40 Jahre:

Georg Mühlbauer, Leonhard Neumeier, Walter Vogl

50 Jahre:

Fritz Hoffmann, Ferdinand Geiß



1. Schm. Beate Schuster (links) mit Schützenkönige und Vereinsmeister

SV Kirchberg nimmt am Mixed-Turnier des ESC Bärnzell teil

Die Mixed-Mannschaft der Sparte Eis, mit Claudia Weikl, Ingrid Binder, Roland Fischl und Hans Eichinger starteten beim Turnier des ESC Bärnzell am 17.05.2025 in der ESG-Halle Zwiesel. Die Moarschaft war guter Dinge und nahm sich einiges vor. Mannschaftseinstellung und Teamgeist waren vorhanden und so startete man in die Begegnungen. Die konstante Leistung der Kirchberger zahlte sich am Ende entsprechend aus. Man gewann das Mixed-Turnier mit einem 3-Punkte-Vorsprung und freute sich am Ende über den Sieg. Gratulation zu diesem Erfolg!

Ergebnis:

Platz	Mannschaft	Punkte	Diff.
1	SV Kirchberg	15:3	28
2	EC Blossersberg-Riedbachtal	12:6	32
3	ESC Bärnzell	12:6	30
4	EC Eintracht Bodenmais	11:7	3
5	FC Fürstenzell	10:8	11
6	ESV Klessing	10:8	-5
7	FC Rinchnach	8:10	2
8	SV March	5:13	-15
9	EC Schweinhütt	5:13	-48
10	EC Teisnach	2:16	-38



Foto: v.l. Roland Fischl, Ingrid Binder, Claudia Weikl, Hans Eichinger

An beiden Tagen wurde nach der Siegerehrung und einem gemeinsamen „Stock Heil“ in gemütlicher Runde der ein oder andere Schuß und weitere Themen diskutiert.

Ergebnis 16.05.2025

Platz	Mannschaft	Punkte	Diff.
1	DJK SSV Innernzell	12:4	21
2	EC Eintracht Bodenmais	10:6	14
3	EV Neubärndorf Regen	9:7	13
4	EC Außernzell	9:7	6
5	TSV Hengersberg	9:7	3
6	ESF Frohnstetten	9:7	-3
7	EC Sondorf	8:8	11
8	SV Bischofsmais	4:12	-29
9	EC Blossersberg-Riedbachtal	2:14	-36



Ergebnis 17.05.2025

Platz	Mannschaft	Punkte	Diff.
1	EC Zuckenried	15:1	42
2	EC Hauzenberg	12:4	26
3	SV Perlesreut	10:6	8
4	EC Raindorf	8:8	10
5	EC Wegscheid	8:8	4
6	SpVgg Kirchdorf	7:9	-6
7	EC Blau-Weiß March	6:10	-15
8	FC Rinchnach	3:13	-24
9	ESV Schlag	3:13	-45



Die Sparte Eis des SV Kirchberg lud zum Sommerturnier 2025 ein

Am 16./17.05.2025 fanden die Herren-Sommerturniere in der Kirchberger Stockhalle statt. Spartenleiter Hartmut Wittenzeller begrüßte die teilnehmenden Mannschaften und wünschte ein faires und ereignisreiches Turnier an den beiden Tagen. Bevor die Wettbewerbsleiter Andi Hartl und Sepp Simböck den Wettkampf freigaben wurde in einer Gedenkminute an den im Mai verstorbenen Sigi Jerchel, langjähriges Mitglied und Funktionär, gedacht. Jeweils 9 Mannschaften fighteten um Punkte und die Zuschauer sahen spannende und interessante Begegnungen. Eng ging es an beiden Wettbewerbstagen her und man „tuschte“ nach jeder Begegnung, wer wohl am Ende die „Nase“ vorn hat. Der Dank gilt allen Helfern und Helferinnen, ohne die eine solche Veranstaltung nicht stattfinden könnte. Ebenso ein Dankeschön an die teilnehmenden Mannschaften und nochmalige Gratulation an die beiden Sieger-Moarschaften Innernzell und Zuckenried.

SV Kirchberg Sparte Eis erfolgreich beim Kreispokal Mixed

Die Kirchberger Mixed-Mannschaft startete am 25.05.2025 beim Kreispokal (Vorrunde). Petra Kölbl, Claudia Weigl, Werner Kronschnabl und Hans Eichinger zeigten wie gewohnt eine konzentrierte Mannschaftsleistung, taktisch gut eingestellt. Die Zuschauer sahen gute spannende Begegnungen, die auch im Nachgang für Diskussion einladen. Die Kirchberger „helfenden Hände“ bewirteten die Teilnehmer aber auch Zuschauer zufriedenstellend und so konnte der Kreispokal, ausgerichtet vom Kreis 100 gut über die Bühne gebracht werden. Dankeschön dafür und ebenfalls ein Danke an den Wettbewerbsleiter und Schiedsrichter Andreas Hartl und Nico Fischl für die Auswertungsverantwortung.

Der SV Kirchberg bedankt sich bei allen teilnehmenden Mannschaften für die faire Spielweise.



Ergebnis:

Platz	Mannschaft	Punkte
1	EC Eintracht Bodenmais	14:2
2	SV Kirchberg	13:3
3	EC Raindorf	12:4
4	ESV Klessing	8:8
5	EC Blau-Weiß March I	8:8
6	SV March	6:10
7	EC Teisnach II	4:12
8	ESC Zell	4:12
9	EC Blau-Weiß March III	3:13

Vatertagsturnier 2025 des ESC Zell

Wie schon in den vergangenen Jahren richtete der ESC Zell auch heuer wieder am Vatertag sein beliebtes Gaudiumturnier aus. Die Teilnehmerzahl stieg erneut an, sodass dieses Mal 30 Schützen an den Start gingen. Nach der Auslosung der Teams fiel der Startschuss für das Turnier, das im Laufe des Nachmittags mit zahlreichen spannenden Begegnungen seinen Höhepunkt fand.

Am Ende setzte sich das Team um Erwin Sigl, Martin Pfaller, Max Perl, Konrad Schreiner und Erich Preis als Sieger durch. Im Anschluss an die Siegerehrung folgte der mittlerweile traditionelle Wildererercup. Ein Wettbewerb, bei dem jeder mit nur einem gezielten Schuss mit einem alten Holzstock auf die Daube den Sieg erringen kann. In diesem Jahr gelang dies unserem neuen Mitglied Ingfried Eginger.

Im Anschluss wurde noch ausgiebig gefeiert, gelacht und auf den Stockbahnen weitere Spiele bestritten, bis tief in die Nacht hinein. Die Vorstandschaft bedankt sich herzlich bei allen Teilnehmern und Gästen, die den Weg zu uns gefunden haben, und blickt voller Vorfreude auf die kommenden Turniere und geselligen Veranstaltungen.

Bericht und Foto Florian Sedlmeier



Alle Teilnehmer des Vatertagsturniers

 Metzgerei
Fürst

Probieren Sie unsere prämierten Wildspezialitäten:

- Rehfleisch
- Rehbeißer
- Wildkochsalami
- Wildknacker

Ab sofort wieder Wildspezialitäten aus eigener Herstellung

Wir suchen zum sofortigen Eintritt, eine **Unterstützung im Verkauf an der Theke** (w/m/d) Vollzeit oder halbtags.

Du bist **teamfähig** und möchtest in einer Metzgerei mit **eigener Herstellung** arbeiten, dann **melde dich ... gerne auch Quereinsteiger.**



Gartenbauverein Sommersberg

Auf geht's in die Seifenmanufaktur

Am 10. Mai war es wieder so weit. Wie jedes Jahr ging es wieder auf zum Basteln eines Geschenkes für den Muttertag. Bereits um 13.00 Uhr trafen die Betreuungskräfte in der Dorfhütte ein und gestalteten diese in kürzester Zeit in eine Seifenmanufaktur. Große Stücke Seife aus Sheabutter wurden zerkleinert und in den Töpfen zerschmolzen. Viele verschiedene getrocknete Blüten, Kräuter und Aromaöle wurden bereitgestellt. Pünktlich um 13.30 Uhr erschienen dann auch schon die 23 angemeldeten Kinder zwischen 3 und 10 Jahre. Nachdem alle Kids ein personalisiertes Seifenförmchen erhielten, ging es auch schon los. Nacheinander füllten sie nach Wunsch ihre Schälchen mit den farbenfrohen Gewächsen. Anschließend wurde die geschmolzene Seife eingefüllt und je nach Geschmack des Kindes das passende, duftende Öl hinzugefügt. Den Abschluss bildete eine erneute Blütenpracht. Dann ging es ab in den Kühlschrank. In der Zwischenzeit wurde von jedem Sprössling noch ein Bild mit der Polaroid Sofortbildkamera gefertigt. Nach einer halben Stunde Kühlzeit war es dann auch schon so weit und die fertigen Exemplare konnten aus den Förmchen gelöst werden. Gespannt warteten die Kinder auf ihre Ergebnisse. Zum Schluss wurden die duftenden Stücke noch schön eingepackt und mit einer Schleife verziert. Das Bild vollendete dieses schöne Geschenk. Alle Kinder waren wieder mit voller Begeisterung dabei und freuen sich bereits jetzt auf nächstes Jahr, wenn es wieder heißt „auf geht's zum Basteln für den Muttertag“. Hiermit möchten wir uns wieder recht herzlich bei allen bedanken, besonders auch von unseren Teenie's, die sich immer wieder voller Eifer bei solchen Aktionen engagieren.

Bericht/Foto: Daniela Riedl



Fürhaupten 33 c - 94227 Zwiesel

Erledigen alle Arbeiten rund ums Holz

- Holzhäuser in Ständerbauweise
- Dachgauben und Dachfenster
- Carports, Pergolen und Vordächer
- Trockenbau und Innenausbauten
- Dachumbauten sowie Dachsanierungen
- Terrassen und Gartenzäune aus Holz
- Gesamte Zimmerer- und Dachdeckerarbeiten
- Handel mit Baustoffen

Wir freuen uns über Ihren Auftrag

E-Mail: info@zimmerei-regen.de

VRothkopf MONTAGEBAU

Fenster und Türen

Rollladen, Ersatzteile, Reparatur

Haus- und Nebeneingangstüren

Bodenbeläge

Bodenrenovierung

*Handel und Montage
von Bauelementen*

Haidl
FENSTER UND TÜREN

Markus Rothkopf · 0160 / 938 612 23
Laiflitz 11 · 94259 Kirchberg im Wald
montagebau_rothkopf@t-online.de

Wildkräuterwanderung mit Anne Moser



Bei einem Vereinsausflug im Januar dieses Jahres, bot sich Anne an, für unseren Gartenbauverein eine Kräuterwanderung zu gestalten. Anne Moser kommt aus Moosburg und verbringt seit ca. 1 ½ Jahren mit ihrem Ehemann Stefan die Wochenenden in Sommersberg, wo sie ein Haus erworben haben. Schnell haben sich die beiden in das Dorfleben integriert und somit ist Anne bereits seit Oktober 2024 Mitglied im örtlichen Gartenbauverein. Nach Rücksprache mit der ausgebildeten Kräuterpädagogin einigten wir uns für das Jahresprogramm auf einen Termin im Monat März oder April. Am 26. April war es dann auch schon so weit. Nach einer Voranmeldung erschienen pünktlich um 13.00 Uhr bei sonnigem Frühlingwetter die 25 Teilnehmerinnen bei Anne. Hier warteten bereits einige Leckereien wie eine Gundermann-Giersch-Limonade (wer wollte auch mit einem Schuss Prosecco), Birkenblätterwasser, Waldpralinen und schon vorgefertigte Kräutermischungen auf uns. Bereits hier gab uns die 47-jährige einen guten Einblick über die verschiedenen Einsatzbereiche unserer heimischen Kräuter, die direkt vor unserer Haustüre wachsen. Um 13.30 Uhr ging es dann auch schon los und wir zogen über die Wiesen um die verschiedenen Blätter, Gräser und Blümchen zu probieren und zu sammeln. Gundermann, Giersch, Birkenblätter, Fichtenspitzen, Brennnessel, Löwenzahn und Gänseblümchen landeten so in unseren Mündern und mitgebrachten Körben. Anne erklärte uns all diese ausführlich und verständlich mit dem passenden Anschauungsmaterial. Genau informierte sie uns über Standort, Sammelzeit, Verwendung und vor allem der positiven Eigenschaften dieser Gewächse. Auch eine schöne Geschichte über das Gänseblümchen, brachte sie zu Tage. Nachdem wir nun genug Heilkräuter gesammelt hatten, ging es schon zu Martina Kufner in die Partygarage, wo eine Küche integriert ist, zum Verarbeiten unseres Fundes. In verschiedenen Gruppen eingeteilt, bereiteten wir einen Löwenzahn-Schafkäse-Aufstrich, süße Butter und eine Giersch-Quiche zu. Bereits vorab hat Anne für uns als Nachspeise ein Wildkräutertiramisu vorbereitet. Anschließend verspeisten wir in geselliger Runde unsere zubereite-

ten Köstlichkeiten. Zum Schluss waren wir uns alle einig, dass wir diese Aktion mit unserem fachkundigen Mitglied auf jeden Fall wiederholen. Hiermit möchten wir uns ganz herzlich bei Martina Kufner, für die gute Bewirtung und vor allem bei Anne Moser für den hervorragend organisierten, informativen und humorvollen Nachmittag bedanken.

Bericht/Fotos: Daniela Riedl



Weidl & Weber

Urlaub gebucht ✓ Auto gecheckt ?

**Wir von Weidl & Weber machen für Sie den
Urlaubs-Check**

Bevor Sie sich auf den Weg in den wohlverdienten Urlaub machen, kontrollieren wir für Sie:

✓ Bereifung und Reifendruck	✓ Abgasanlage
✓ Dichtheit Kühlsystem	✓ Ölstände
✓ Beleuchtungs- und Warnanlage	✓ Scheibenwaschanlage
✓ Signalhorn	✓ Wischerblätter
✓ Eigendiagnosespeicher	✓ Sichtkontrolle der Bremsanlage

Gute Reise - sorgenfrei mit Weidl & Weber

Weidl & Weber GmbH • Allhartsmas 18 • 94572 Schöfweg
info@peugeot-weidl-weber.de



KRONSCHNABL
MOSAIK - NATURSTEINE
GbR

- Pflasterbauunternehmen- Außenanlagen
- Sanierung - Renovierung
- Haustrockenlegung
- Dachbodenausbau
- Baggerarbeiten

Natursteinmaterialien + Betonpflaster

Kompetente Beratung, Planung und Ausführung

Kirchberger Straße 5, 94259 Untermittendorf
Tel. 0 99 27/950 89 10, Fax 950 89 11
Handy 0170/2729888



2025 Anzeigen-Preisliste „Schaufenster“

Das Schaufenster wird in Kirchberg i.W., Kirchdorf i.W., Rinchnach und Bischofsmais an öffentlich zugänglichen Stellen wie Geschäften, Banken, Praxen auch in den Dörfern verteilt. Die Auflage beträgt insgesamt 3500 Exemplare.

Graustufen-Inserate Normalgrößen

Alle Preise verstehen sich netto pro Anzeige/je Ausgabe

Bezeichnung	Maße in mm		Einzelpreis
	1-spaltig	oder 2-spaltig	
1/16 Seite	90 x 32,5 1-spaltig		18,50 €
Achtel Seite	90 x 65 1-spaltig	190 x 32,5 2-spaltig	36,50 €
Sechstel Seite	90 x 80 1-spaltig		44,00 €
Viertel Seite	90 x 130 1-spaltig	190 x 65 2-spaltig	56,00 €
Drittel Seite	90 x 170 1-spaltig	190 x 80 2-spaltig	72,00 €
Halbe Seite	90 x 270 1-spaltig	190 x 130 2-spaltig	99,00 €
Ganze Seite		190 x 270 2-spaltig	175,00 €

Sonderformate

Breite x Höhe

Halbseite hoch	130 mm x 190 mm keine Spalte	114,00 €
Viertelseite quer	130 mm x 90 mm keine Spalte	62,00 €

Inseratgrößen außer hier angegeben - bitte anfragen.

Farb-Inserate Normalgrößen

Bezeichnung	Maße in mm		Einzelpreis
	1-spaltig	oder 2-spaltig	
1/16 Seite	90 x 3,25 1-spaltig		45,00 €
Achtel Seite	90 x 65 1-spaltig		73,50 €
Sechstel Seite	90 x 80 1-spaltig		84,00 €
Viertel Seite	90 x 130 1-spaltig	190 x 65 2-spaltig	104,00 €
Drittel Seite	90 x 170 1-spaltig	190 x 80 2-spaltig	126,00 €
Halbe Seite	90 x 270 1-spaltig	190 x 130 2-spaltig	180,00 €
Ganze Seite		190 x 270 2-spaltig	300,00 €

Sonderformate

Breite x Höhe

Viertel Seite	130 mm x 90 mm keine Spalte	126,00 €
Halbe Seite	130 mm x 190 mm keine Spalte	240,00 €

Desweiteren bieten wir für Ihre Werbemaßnahmen weitere Gemeindeblätter an.

Die Sonnenwald-Nachrichten, Gemeinde Schöfweg, Auflage 950 Exemplare, erscheint 11 x im Jahr, jeweils zum Monatsende (Ausnahme Aug./Sept., dies ist eine Doppelausgabe). Redaktionsschluss jeweils zum 14. des Vormonats. (Beispiel: Märzausgabe: Abgabeschluss 14. Februar, erscheint Ende Februar)

Der Winkler, Gemeinden Hunding und Lalling, Auflage 1100 Exemplare, erscheint 11 x im Jahr, jeweils zum Monatsanfang um den 10. (Ausnahme Nov-Dez, ist eine Doppelausgabe). Redaktionsschluss jeweils zum 20. d. Vormonats. (Beispiel: Märzausgabe: Abgabeschluss 20. Februar, erscheint ca. zum 10. März)

Die Gemeindeblätter und ihre Ausgaben sind auf unserer Homepage www.hollerdruck.de einsehbar ca. 14 Tage nach Erscheinen.

Wir versenden deshalb keine Anzeigen-Belege.

Sie können einen Jahresauftrag auch gestreut in unseren verschiedenen Gemeindeblättern in einem Auftrag abwechselnd schalten. So decken Sie ein großes Umfeld mit Ihrer Werbung, auch über Landkreisgrenzen hinaus ab.

Unsere Mengen-Rabatte ab

3 Inserate 5 % Rabatt

6 Inserate 10 % Rabatt

12 Inserate 20 % Rabatt

Die Rabatte gelten ausschließlich bei einem vorherigen Anzeigenauftrag aller Inserate in einem Komplettpaket!

Sonderformate außerhalb der oberen Tabelle angegebenen Größen, können wegen ihrer "sperrigen" Größe nicht so optimal auf der Seite eingesetzt werden. Sie sind deshalb höher zu berechnen.

Angelieferte Prospekte

Sie können Ihre Faltblätter, Prospekte bis zu vier DIN A 4 Seiten bzw. einem DIN lang Flyer von uns per Hand einlegen und verteilen lassen. Der Preis pro Heft beläuft sich auf 4 Cent für das Einlegen plus 4 Cent für das Verteilen, also je Prospekt auf 8 Cent, zzgl. der derzeit gültigen gesetzl. MwSt.

Preise für Vereine:

Inserate abzgl. 20 % Vereinsrabatt. Vereine erhalten bis zu einer ganzen Seite kostenloser Berichterstattung, jedoch eine Ausnahme bei integrierter Werbung (in Form von Fließtext):

- integrierte Einladungen und Angebote (z.B. Festprogramme/Versammlungen)
- integrierte Danksagungen an Sponsoren
- integrierte Ankündigungen mit Preisangeboten (z.B. bei Ausflügen, Vorträgen)

es werden die hier angegebenen Inseratpreise abzgl. 30 % zu Grunde gelegt.

Fotos: je Farbfoto nach Größe pro qcm 0,20 €
Schwarzweißfotos: je qcm 0,09 €

Alle hier aufgeführten Preise verstehen sich zzgl. der z. Zt. gültigen gesetzlichen Mehrwertsteuer.

Holler-Druck

Dalken 2

94259 Kirchberg i.Wald

Tel. 09908/89020

E-Mail: info@hollerdruck.de

Homepage: www.hollerdruck.de